

## Notas biográficas

**Alejandra Alarcón Aránguiz** nació el 26 de noviembre de 1970 en la comuna de Talagante, ciudad en la cual realizó todos sus estudios básicos y medios. En 1998 obtuvo el título de Profesora de Educación General Básica de la Universidad de Playa Ancha. Inició su carrera como docente en una escuela pública de la comuna de Isla de Maipo. Luego de tres años decidió, junto a su familia, emigrar a la quinta región donde continuó su labor pedagógica de manera ininterrumpida, hasta que en el año 2017 decidió dedicarse por completo al trabajo textil. Desde muy pequeña estuvo vinculada al arte a través de la danza y el canto. Fue durante sus años universitarios donde se enamoró de la plástica gracias a sus profesores, quienes la llevaron a descubrirse en este campo. Esta experiencia la conmovió profundamente y comenzó una búsqueda que la llevó al encuentro del Batik, técnica milenaria que aprendió de la mano de la reconocida maestra textil Ana María Solervicens, con ella no sólo aprende batik, también descubre la pintura sobre seda y el shibori. Esta última técnica la retoma y lleva a otro nivel tras conocer a Inge Dusi, con quien realizó un taller en 2018. El vasto universo textil no le era ajeno. Desde muy pequeña jugaba con restos de telas hilos y agujas que había a su alrededor, materiales que provenían del oficio de modista que desarrollaba su madre, a quien reconoce como su mayor referente. Actualmente se dedica a la investigación, experimentando con nuevas técnicas, dando clases y preparando futuras exposiciones en su laboratorio de Cuneo, Italia.

**Santiago Alarcón-Tobón** es candidato a doctor en Lenguas, Culturas y Sociedades Modernas en la Università Ca' Foscari Venezia. Actualmente es beneficiario de una beca PON, financiada por el Gobierno de Italia y la Unión Europea, para un proyecto centrado en estéticas fluviales, específicamente en el análisis de la presencia del río Magdalena en la literatura colombiana. Santiago tiene un pregrado en Historia y magíster en Literatura Latinoamericana. También es editor de la Plataforma Latinoamericana de Humanidades Ambientales (<https://www.humanidadesambientales.com/>). Santiago es coeditor del volumen *Stories Come to Matter: Water, Food, and Other Entanglements*, coeditado junto con el profesor Enric Bou.

**Laura Alicino** es Doctora en Literaturas Modernas, Comparadas y Postcoloniales por la Universidad de Bologna. Actualmente es Marie Skłodowska-Curie Postdoctoral Fellow en la Universidad Ca' Foscari de Venecia y en la University of North Carolina de Chapel Hill. Se ocupa principalmente de la representación de la violencia en las literaturas hispanoamericanas contemporáneas, con un enfoque sobre intertextualidad y escrituras documentales. Es autora de *El guiño de lo real. Intertextualidad y poéticas de resistencia* en Cristina Rivera Garza (Albatros Ediciones, 2022).

**María Angulo Egea**, Doctora en Periodismo por la Universidad de Málaga y Doctora en Filosofía y Letras (Filología) por la Universidad Autónoma de Madrid. Es Profesora Titular de Periodismo en la Universidad de Zaragoza (España). Ha trabajado en diversas universidades españolas y americanas. Sus intereses se centran sobre todo en el periodismo de investigación, narrativo y la crónica latinoamericana. Ha publicado en colaboración varios libros como: *Periodismo literario* (junto a Jorge Rodríguez, Fragua, 2010); *Artículo femenino singular* (junto con Teodoro León Gross, 2011); *Crónica y mirada* (Libros del K.O, 2014). Su último volumen, *Inmersiones. Crónica de viajes y periodismo encubierto* (Ediciones de la Universidad de Barcelona, 2017) se sumerge en el periodismo de investigación hecho por mujeres. En la actualidad investiga y publica artículos sobre “narrativas de la crisis” y análisis de discursos feministas en el ámbito del periodismo narrativo y de investigación. En

esta línea de investigación es relevante “La construcción del discurso de la crisis: Los desahuciados y El caso de Cristina Fallarás” en (IC, 2017). Coordinó el monográfico Imágenes, imaginarios y nuevas narrativas en contextos de crisis en la revista científica Información y Comunicación (IC) de la Universidad de Sevilla (2021). Ha trabajado los relatos e intervenciones de escritoras y periodistas en medios y en redes. Destaca su prólogo “Trabajos y cuidados. La configuración del espacio público desde el periodismo feminista” para el volumen de June Fernández Abrir el melón (Libros del K.O, 2020). Ha coordinado y editado junto a Marcela Aguilar la antología *Criaturas fenomenales. Antología de nuevas cronistas* (LaCajaBooks, 2023; Marea, 2023). Desde hace unos años se ocupa de la investigación y difusión de la situación del mundo rural desde una perspectiva de género gracias a la Plataforma de Comunicación y Transferencia de Conocimiento @Ellasoncampo. Ha colaborado en las revistas como “Jot Down”, “Altair Magazine”, Infobae; y en el Periódico de Aragón y desde hace 11 años codirige la revista de cultural Zero Grados <http://www.zgrados.com/>

**Lola Arciniega** es doctoranda en cotutela entre la Universidad de París Nanterre y la Universidad de Cádiz. Su investigación se centra en El Premio Miguel de Cervantes: la política cultural de los premios literarios oficiales en España durante el período de la Transición democrática (1975-1983). Actualmente trabaja como lectora en la Universidad de París-Sorbona. Ha participado en diversos congresos internacionales, entre ellos el XVI Coloquio La Transición Española: conflictos, represión, violencia y los avances sociales, celebrado en París en junio de 2024, y el Simposio de Jóvenes Investigadores Cultura y Poder en América Latina del Instituto de Historia del CSIC, realizado en febrero del mismo año. Su trabajo aborda las intersecciones entre literatura, política y cultura, contribuyendo al análisis crítico de las dinámicas culturales de este período clave.

**Claudio Arqueros** es Doctor en Filosofía por la Pontificia Universidad Católica de Chile, es Magíster en Filosofía por esa misma casa de estudios, Magíster en Filosofía por la Universidad de Chile, y Licenciado en Educación y Profesor de Filosofía por la UMCE. Actualmente se desempeña como director de Formación del Centro de estudios Fundación Jaime Guzmán (Chile), profesor de la Facultad de Derecho y Gobierno de la Universidad San Sebastián y profesor del doctorado en comunicación de UFRO. Ha sido profesor del Magíster en comunicación política de la Universidad de Chile. Fue Visiting Fellow en la University of Notre Dame, EE.UU. bajo el nombramiento Fulbright Chair in Democracy and Human Development. Ha integrado comités de selección de postulantes a Becas Fulbright para programas de magíster y doctorado en EE.UU. Desarrolló una investigación postdoctoral en la Università di Roma, “Sapienza”. Ha sido coautor, editor y compilador de varios libros sobre Filosofía y teoría política.

**Cristina Asencio** es Doctora en Filosofía y Letras por la Universidad de Alicante (2024), centró su investigación doctoral en la novelística escrita por mujeres durante el período revolucionario, con especial atención a la construcción de la autoría femenina. Durante este proceso, realizó una estancia de investigación en Casa de las Américas (La Habana). Ha impartido docencia en las asignaturas de "Didáctica de la Lengua y la Literatura" en el Departamento de Innovación Didáctica y de "Introducción a la literatura hispanoamericana" en el Departamento de Filología Española, Lingüística General y Teoría de la Literatura. Actualmente continúa su labor investigadora en torno a los estudios de género, el feminismo y la autoría en el contexto cubano, y ejerce como profesora de Lengua y Literatura en el IES Antonio José Cavanilles de Alicante.

**Carla Ayala Valdés** (1992) es Licenciada en Artes Visuales de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Licenciada en Pedagogía en Artes Visuales en la Universidad Andrés Bello y Magister en Teoría en Historia del Arte de la Universidad de Chile. Actualmente, es doctoranda en el programa de Visual and Media Studies de la Universidad IULM (Università IULM, Milán, Italia). Ha desarrollado su investigación en torno a la problematización de los conceptos de paisaje, violencia y digitalidad, particularmente dentro de las áreas de Estudios Visuales, Cultura Visual y Teoría de la Imagen. Entre 2020 y 2023 trabajó como asistente de investigación en IDEA (Universidad de Santiago de Chile) y participó en dos proyectos financiados por FONDECYT: “Formas de traición en el Cono Sur. Hacia una taxonomía crítica”, dirigido por el doctor en Filosofía José Santos Herceg, y “El despliegue de una mirada militante. Tiempo y lugar de las fotografías de la dictadura chilena”, proyecto dirigido por la doctora en Estudios Americanos Cynthia Shuffer Mendoza. También ha contribuido con varios artículos en revistas científicas. Entre los más recientes se pueden citar: “Vistas aéreas, archivo y políticas de producción de verdad. Sobre el uso de las imágenes en gas lacrimógeno en Plaza Dignidad de Arquitectura Forense” (2025), “Uninhabited territories: eye-machine, operative images and geopolitical conflicts in the works of Agencia de Borde and Femke Herregraven” (2024) y “Paisaje, cuerpo y tiempo. La presencia y la mirada desencarnada en la obra de Agencia de Borde” (2022).

**José Bahamondes Valencia** es un profesional del cine y las artes mediales, egresado de la Universidad de Valparaíso, como licenciado en Cine. A lo largo de su carrera, se ha desempeñado en diversos ámbitos de la realización cinematográfica, trabajando tanto en el cine documental, ficción, contenidos televisivos y publicitarios. En la actualidad se desempeña como docente en la Universidad de Valparaíso, donde comparte su experiencia con las nuevas generaciones de cineastas. Recientemente graduado del Magíster en Artes Mediales en la Universidad de Chile, instancia donde desarrolló el trabajo de investigación artística titulado *La República de los trabajadores de El Principal*. Esta obra propone un proceso de creación que indaga en el vínculo entre arte, el archivo fílmico y el trabajo territorial. El año 2025 ha sido beneficiada con financiamiento público en Chile, para profundizar en la investigación y potenciar el alcance territorial.

**Rosalía Baltar** es profesora adjunta regular en el área Teórica del profesorado y la licenciatura en Letras, Departamento de Letras, Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata. Es graduada de la Licenciatura en Letras y el profesorado de la UNMDP, Especialista en enseñanza de la lengua y literatura españolas por la Complutense de Madrid, Magister y Doctora en Letras por la UNMDP y ha realizado estudios posdoctorales en la UNC. Ha sido conferencista en universidades extranjeras y nacionales y ha dictado seminarios de posgrado en Argentina, Italia, España, Eslovaquia y Eslovenia. Ha publicado libros y artículos, entre los que se encuentran BALTAR, Rosalía. *Las primeras biografías de Juan Manuel de Rosas en 1830: Pedro de Angelis y Luis Pérez* (EUEDEM, 2025), BALTAR y TINEO Gabriela. (Directoras). *Constelaciones críticas. Miradas sobre las literaturas y culturas de Argentina, España y Latinoamérica* (EUEDEM 2025), *Escenas interrumpidas III* (KATATAY, 2024), *Letrados en tiempos de Rosas* (Eudem, 2012), *Escenas interrumpidas de la literatura argentina* (Suárez, 2006, en coautoría con María Coira y Carola Hermida), *Escenas interrumpidas de la literatura argentina II* (KATATAY 2011, en coautoría con María Coira y Carola Hermida), *Autobiografía y Teoría* (con María Coira, 2012), *Figuraciones del siglo XIX. Libros escenarios y miradas* (Con Carlos Hudson, 2007, Finisterre editores), *Letrados, hombres de letras, intelectuales. Reflexiones en torno a la figura de autor. Siglos XIX y XX* (2016 con Virginia Forace), entre otros. Ha iniciado y dirigido *Reseñas Celehis*, publicación del Centro de Letras Hispanoamericanas (2014-2017)

<https://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/rescelehis/index> y es fundadora y directora de la revista Estudios de Teoría Literaria, revista que ha alcanzado los estándares más altos a nivel internacional, en sus trece años en la red, <http://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/etl/issue/view/144>. Es codirectora del grupo de investigación Estudios de Teoría Literaria y directora de tesis de grado, posgrado y becarios. Ha coordinado numerosos eventos académicos, entre los que se encuentra la sexta y séptima edición del CONGRESO INTERNACIONAL DE LITERATURA HISPANOAMERICANA(CELEHIS) Española, Argentina y Latinoamericana, 2017 y 2022.

**María Amalia Barchiesi** es profesora titular de Lingüística y traducción española en la Università degli Studi di Macerata. Ha publicado los volúmenes *Borges y Cortázar; lo fantástico bilingüe* (2009); *La metáfora disobediente. Le retoriche postmoderne dell'EZLN* (2012); *En busca del signo. Narraciones e imaginarios hispanoamericanos* (2012); *La felicidad de los museos. Julio Cortázar, alguien que anduvo por Italia* (2020) y *Arti in traduzione Semiotica Linguistica Antropologia* (2023).

**Ornela S. Barisone** es Doctora en Humanidades y Artes con mención en Literatura por la Universidad Nacional de Rosario, posgraduada en Artes Mediales de la Universidad Nacional de Córdoba y Profesora y Licenciada en Letras por la Universidad Nacional del Litoral (Argentina). Se desempeña como Investigadora Asistente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET-Argentina) en el Centro de Investigaciones en Arte y Patrimonio ([CIAP], Escuela de Arte y Patrimonio, Universidad Nacional de San Martín- CONICET, Buenos Aires, Argentina), donde desarrolla su proyecto sobre arte, visualidad, archivos transnacionales y participación artística a mediados del siglo XX. Es profesora asociada en el Seminario en Literatura Comparada y adjunta en Historia del arte III de la Facultad de Humanidades, Artes y Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Entre Ríos (Entre Ríos, Argentina). Fue becaria doctoral (2011-2016) y posdoctoral (2016-2018) a partir de la obtención de una BECA DE DOCTORADO CONICET en el Instituto de Literatura Hispanoamericana de la Universidad de Buenos Aires y en el Centro de Estudios Comparados de la Universidad Nacional del Litoral (Argentina). Ha sido profesora visitante en la Universidad de California – Los Angeles (Beca Fulbright de Investigación Posdoctoral) y en la EHESS de la Universidad de Paris 1- Sorbona durante 2017. Entre sus libros cuentan: *Experimentos poéticos opacos. Biopsias malditas del invencionismo argentino a la poesía visual 1944-1969* (Buenos Aires: Ed. Corregidor, 2017); *La planificación y enseñanza de proyectos de investigación en grado y posgrado: entradas y actividades* (Ebook, Santa Fe: Editorial UCSF, 2023, en prensa); *Boomerangs de lo breve: objetos creativos y propuestas didácticas*. (Coord.) (Santa Fe: Editorial UCSF, Ebook, 2022). Dirigió los proyectos categoría Formados sobre vínculos entre poesía y participación artística en Brasil, Francia y Argentina (UCSF-2018-2019) y la línea de investigación en Artes comparadas, archivos y educación vinculada a un proyecto Dedicación Semiexclusiva (2019-2021) con un número significativo de becarios y docentes investigadores a cargo. Entre sus últimos aportes cuenta la participación con un texto de investigación en el catálogo de la muestra Arden Quin en la trama del arte constructivo. (Cur. Cristina Rossi) en el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires y con entradas en el libro documental sobre Carmelo Arden Quin y la literatura; editado por el Museo Nacional de Bellas Artes (Coord. Rossi, en prensa, 2023); los artículos: “La revue KAO de 1989 et le réseau artistique de Carmelo Arden Quin: une archive inédite de l’avant-garde transnationale” (Artelogie, 2023) y “La carta como testimonio de la colaboración entre Carmelo Arden Quin y Julien Blaine. Un análisis de su vínculo experimental en el contexto de la revista Ailleurs” (TAREA, 2023). Finalmente, la participación “Carmelo Arden Quin: perfurações e montagens de papel. O

caso dos Madigramas” en Pondian, Gomes e Mendonça: Catálogo da II Jornada Internacional de Poesía Visual: do Corpo do Signo ao Cyber Céu, organizado por: Centro de Referência Haroldo de Campos da Casa das Rosas – Espaço Haroldo de Campos de Poesia e Literatura, em São Paulo– SP – Brasil, com apoio da Universidade Estadual Paulista e da Universidade de São Paulo. Brasil, noviembre-diciembre 2023, en prensa. Su línea de investigación son las relaciones entre poesía, visualidad y experimentos poéticos, redes transnacionales y archivos de artistas.

**Ariase Barretta** nació en Nápoles. Se licenció en el Istituto Orientale y luego continuó sus estudios en las universidades de Módena, Barcelona y Madrid, donde obtuvo un Doctorado en Literatura Hispanoamericana (Universidad Complutense). En 2009 ganó el premio La voce dei sogni con la novela lírica Litany. En 2011 participó en la novela colectiva Camera 2013. Ese mismo año publicó el relato Plexiglass, seleccionado para la antología La paura fa 90, editada por Danilo Arona. Es autor de las novelas Darkene (2012), Psicointesi della forma insetto (2014), H dalle sette piaghe (2015), Living Fleshlight (2018), todas publicadas por Meridiano Zero, Canto dell'abisso (Arkadia, 2021), así como de los ensayos Paradigma Lemebel (Edición en español: Kaótica Libros, 2024; Edición en italiano: Asterisco, 2025) y Candy Candy Revolution (Odoya, 2025). En 2018 fundó, junto con la performer Manuela Maroli, el dúo de Literatura Performativa Sacrificium Viduae, con el que ha realizado las obras Luce di carne viva y Le lacrime di Venere. Ha traducido obras de André Gide, Torcuato Luca de Tena, Caroline Graham y Bentley Little, y ha supervisado la versión en italiano de la Slapstick Encyclopedia, la colección más importante de películas mudas producidas a principios del siglo XX.

**Hebert Benítez Pezzolano** es Doctor en Letras por la Universidad de Valladolid y egresado del Instituto de Profesores Artigas de Montevideo. Profesor Titular de Literatura Uruguaya en el Departamento de Literaturas Uruguaya y Latinoamericana de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (Universidad de la República), del que ha sido director durante dos períodos. Es investigador nivel II del Sistema Nacional de Investigadores. Se especializa en narrativas no realistas (historia, crítica y teoría), así como en sus relaciones con las problemáticas del yo, el recuerdo y la memoria. Publicó varios libros de crítica y numerosos trabajos en revistas arbitradas y en volúmenes colectivos. Conferencista y profesor visitante en diversas universidades extranjeras. Por su obra poética y ensayística ha recibido el Premio Nacional de Literatura y el Premio Bartolomé Hidalgo. Entre sus libros de ensayos críticos destacan: *Interpretación y eclipse. Ensayos sobre literatura uruguaya* (2000); *El sitio de Lautréamont* (2008); *Mundo, tiempos y escritura en la poesía de Marosa di Giorgio* (2012); *Felisberto Hernández. Narrativa reunida* (ed.,2015); *El otro lado: interrupciones en la mimesis. Lo insólito, lo fantástico y otros desplazamientos en la narrativa uruguaya* (2018). Tiene en prensa un volumen que comprende trabajos sobre narrativas, herencias surrealistas y teoría de superación de “lo raro”.

**Dr. Nayibe Bermúdez Barrios** received a Ph.D. in Latin American Literatures and Cinemas from the University of Kansas in 2004. Her research focuses on twentieth— and twenty-first-century works and films through the lenses of genre, gender, social space, transnationalism, and biopolitics. Her book *Sujetos Transnacionales: la negociación en cine y literatura* (2008), analyzes the ways in which upper-class women from diverse ethnicities and levels of experience negotiate with the restrictions of their narratological, social, economic, and political environments. *Latin American Cinemas: Local Views and Transnational Connections* (2011), an edited collection, presents case studies of the most influential Latin American cinemas of the twentieth century to delve into the meanings of

transnationalism in film. Most notably, the book offers insights into renovated cinematic visions and alertness to citizen; everyday experiences that help connect the contemporary cinemas of Latin America even more closely to social and cultural concerns. Her current work includes papers on sound in Lucrecia Martel, an investigation into dystopia in Latin American Cinemas, and a manuscript on “Gender and Genre in Latin American Cinemas.”

**Gabriele Bizzarri** es catedrático de literatura hispanoamericana en la Universidad de Padua y director de Orillas. Revista de Hispanística. Su investigación se centra en la construcción de la identidad cultural latinoamericana, en una perspectiva cronológica que pone en diálogo la época de las grandes teorías de la identidad y de las macrofundaciones narrativas de mediados del siglo XX con las derivas deconstruccionistas de finales de siglo y las batalladoras reactualizaciones de la actualidad (con una serie de trabajos dedicados a la ‘visión latinoamericana’ de Roberto Bolaño). Su interés por los estudios queer también se declina en este sentido en su último libro (*Performar Latinoamérica. Estrategias queer de representación y agenciamiento del Nuevo Mundo en la literatura hispanoamericana contemporánea*, 2020), donde se visualiza la resurrección performativa de la resistencia localista en autores como Pedro Lemebel, Diamela Eltit y Roberto Bolaño. Actualmente se ocupa de la nueva narrativa weird latinoamericana, desde la conceptualización de “fantástico de la globalización”

**Julieta Blázquez** es Profesora y Licenciada en Letras por la Universidad Nacional de La Plata y lleva adelante su investigación doctoral como becaria del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET, Argentina). Actualmente reside en Alemania, donde realiza una estancia de investigación en el marco del programa ERASMUS+. En su doctorado investiga la producción y circulación de narrativas sobre el carbón marcadas por la presencia de desastres en el pueblo minero de Río Turbio. Su trabajo busca comprender estas narrativas como indicadores de colonialidad, extracción neoliberal y devastación ecológica, así como explorar su potencial para imaginar futuros alternativos más sostenibles.

**Marcelle Bruce** es doctora en Estudios Iberoamericanos por la Universidad de Lille, Francia, donde actualmente ejerce como profesora en el Departamento de Español y es miembro asociada del laboratorio CECILLE. Ha publicado artículos y capítulos sobre decolonialidad, arte y epistemologías indígenas, además de coordinar números de revistas académicas. Su tesis doctoral, defendida en octubre del 2023, examinó las tensiones y transformaciones de los discursos sobre las estéticas decoloniales en América Latina entre 2010 y 2015. Su investigación actual explora las transformaciones de los imaginarios identitarios en el arte de la América Latina contemporánea, con especial interés en los artistas de México y Guatemala. A lo largo de su trayectoria, ha participado en seminarios, congresos y coloquios en Francia, México, Colombia y Croacia, donde ha compartido sus investigaciones y contribuido al diálogo internacional sobre temas de identidad, decolonialidad y arte contemporáneo en América Latina.

Mi nombre es **Audrey Powell** y soy profesora en el Departamento de Lenguas Modernas en Millsaps College en Jackson, Mississippi. Imparto clases de gramática, literatura y cultura latinoamericanas. Completé mi doctorado en Texas University en 2012 y escribí mi disertación sobre la novela detectivesca chilena. Desde entonces he enseñado en varias universidades de Texas y Mississippi. Mis intereses de investigación incluyen la literatura latinoamericana contemporánea y la novela negra latinoamericana. Últimamente me interesa

el pensamiento político y la literatura centroamericana contemporánea. Vivo con mi familia en una pequeña granja con muchos animales. Me gusta leer, hacer yoga, tocar el piano y pasar tiempo con mi familia. También hablo italiano, así que aprovecho esta maravillosa oportunidad en Roma para practicarlo.

**Dolores Cabrera.** Nací en Ciudad de México, pero resido desde hace muchos años en Italia. Soy profesora de Español como Lengua Extranjera y Literatura española en un bachillerato público en Roma. Soy egresada de la carrera de Lengua y Literaturas Modernas (Letras Italianas) en la Facultad de Filosofía y Letras en la UNAM en México. En Italia terminé la especialidad en Traducción literaria en la Universidad para Extranjeros de Siena; tengo una Maestría en la Universidad de Barcelona en Literatura Española e Hispanoamericana. Y desde hace tres años y medio curso estudios avanzados en el Doctorado en Literatura Hispanoamericana en la Facultad de Filología en la Universidad Complutense de Madrid. Mis líneas de investigación giran en torno a los relatos en “espacios de excepción” tanto en literatura, como en obras filmicas mexicanas contemporáneas, en estrecho vínculo con el imaginario rulfiano (literario y fotográfico).

**Francisco Félix Bustos Bustos** es Abogado (Universidad de Chile). Máster en derecho por las Universidades de Bologna, de Chile y Diego Portales. Académico de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile. Investigador del Observatorio de Justicia Transicional, U. Diego Portales. Becario Doctoral ANID-DAAD en la Universidad de Münster. Se ha desempeñado como querellante en procesos por crímenes de lesa humanidad en Chile durante casi una década.

**Daiana Nascimento dos Santos** nació en Ibirataia, Bahía, Brasil. Es graduada en Letras por la Universidade Estadual de Santa Cruz en Ilhéus, Bahía, Brasil; tiene una Maestría en Literatura de la Universidad de Chile y es Doctora en Estudios Americanos del IDEA de la Universidad de Santiago. Actualmente es docente del Doctorado en Artes Integradas-Universidad de Playa Ancha. Profesora Titular e investigadora del Departamento de Artes Integradas-Facultad de Artes- Universidad de Playa Ancha. Además, es coordinadora de la Cátedra Camoes en Chile. Es autora del libro *El océano de fronteras invisibles: relecturas históricas sobre (¿el fin? de) la esclavitud en la novela contemporánea*. Ha recibido becas del IAI-Berlín, DAAD, Beca Chile. Ha ganado proyectos financiados por Fondecyt-Chile, ANID-Chile, PNPB-Capes/Brasil. Miembro de Aladaa-Chile y de la Red Chilena de Estudios sobre Afrodescendencia. Líneas de investigación: literaturas y culturas en lengua portuguesa, literatura africana y del Caribe; esclavización y migración.

**Christian Pardo-Gamboa** es candidato a Doctor en Literatura por la Pontificia Universidad Católica de Chile y por la Universidad Católica de Lovaina, Bélgica. Su proyecto de investigación doctoral consiste en el estudio de diferentes formas y problemas de la literatura marginal en el Cono Sur a partir de un corpus reciente de poesía y narrativa breve. Sus intereses guardan relación con el estudio de problemas formales y estéticos de la enunciación, las representaciones corporales y la espacialidad (desplazamientos, fronteras y lugares precarios) en la literatura latinoamericana desde una perspectiva comparada, con especial énfasis en Brasil, Argentina y Chile. Doctora en Literatura Comparada (Pontificia Universidad Católica de Chile / Université Sorbonne Paris Nord). Profesora asociada (Universidad Adolfo Ibáñez).

Campo de investigación: literaturas contemporáneas francófonas, hispanófonas y anglófonas, estudios literarios fronterizos y migratorios, poética comparada y mitocrítica. Proyectos de investigación: Fondecyt Regular n°1220637 (2022-2025), «Corpografías en la literatura de

migración: las Américas (2000-2020)»; Fondecyt Regular n°1151147 (2015-2019) en el campo de los estudios literarios fronterizos, titulado “Historia y memoria en la literatura de frontera: Butamalón (1996) de E. Labarca, Señales que precederán al fin del mundo (2009) de Y. Herrera, Waiting for the Barbarians (1980) de J.M. Coetzee y Le Rivage des Syrtes (1951) de J. Gracq”. A raíz de este proyecto, creación de la página web [literaturadefronteras.cl](http://literaturadefronteras.cl), y realización del cortometraje “Fronteras”; Fondecyt Iniciación n°11121303 (2012-2014) titulado “La poética de la frontera en la literatura hispanoamericana contemporánea (Chile-México)”. Co-edición del libro *Afpunmapu / Fronteras / Borderlands. Poética de los confines: Chile-México* (EUV, 2015). Publicaciones indexadas en <https://orcid.org/0000-0001-6141-4686>.

**Alexis Candia** es doctor en Literatura por la Pontificia Universidad Católica de Chile. Magíster en Literatura por la Universidad de Playa Ancha y magíster (c) en Escritura Narrativa por la Universidad Alberto Hurtado. Periodista por la Universidad de Playa Ancha. En el ámbito académico ha tenido una destacada carrera como investigador (47 publicaciones en revistas indexadas, 1 libro, 6 capítulos de libro, 2 Fondecyt Regular como investigador principal, 1 Fondecyt de Postdoctorado, entre otros proyectos); ha impartido docencia en pregrado y postgrado en el ámbito de la literatura, la educación y del periodismo en distintas instituciones de educación superior y ha dirigido 29 tesis. También, ha desarrollado gestión académica, lo que se evidencia en que ha liderado la Dirección General de Investigación y el Centro de Estudios Avanzados de la Universidad de Playa Ancha. También, ha sido subdirector de Investigación de la Facultad de Educación de la Universidad San Sebastián y director del Magíster en Inclusión e Interculturalidad Educativa en la misma casa de estudios. Asimismo, ha incursionado en el periodismo de opinión, cultural y científico. Actualmente, es profesor titular e investigador de la Facultad de Educación de la Universidad San Sebastián.

**Lucia Caminada Rossetti** es catedrática de literatura argentina en la Universidad Nacional del Nordeste, Argentina y colaboradora experta lingüística en el Centro Linguistico d'Ateneo en Italia, Università degli Studi di Perugia. Es directora del proyecto y grupo de Investigación de Ciencia y Técnica «Manifestaciones y narrativas en Argentina: literaturas y culturas». Se repatrió con el Programa Raíces y Conicet en el 2016. Como profesora visitante impartió seminarios y cursos en India, Brasil Italia y España, y realizó estancias de investigación en París y Padova. Es autora de *La mirada dislocada* (Prometeo, 2020) y directora de *Literatura impenetrable* (Eudene, 2022), *En la interzona. Ensayos de estudios culturales* (UNAM, 2023) y *Políticas y narrativas del cuerpo 1 y 2* (Eudene, 2022 y Ledizioni, 2024).

**Valentina Carrasco Ahumada** es académica del Área de Literatura y Estética del Departamento de Castellano de la UMCE. Se ha desempeñado también como profesora de aula en Educación Primaria y Secundaria. Su principal línea investigativa corresponde al ámbito de la Educación Literaria y la Poesía Latinoamericana. Es autora del libro *¿Para qué la poesía en la escuela? Una propuesta desde la Educación Literaria* (2022). Actualmente realiza su tesis doctoral en la Universidad de Playa Ancha sobre dos voces poéticas haitianas en Chile: Jean Jacques Pierre-Paul y Makanaky Audain.

**Juan David Salazar Pérez** (Temuco-Chile, 1977) es Profesor de Castellano y Comunicación. Licenciado en Educación. Candidato a Doctor Literatura Hispanoamericana Contemporánea de la Universidad de Playa Ancha de Valparaíso, Chile y Magíster en Literatura con mención en Literatura Chilena e Hispanoamericana de la misma casa de estudios. Se desempeña como docente en la Universidad Católica de Temuco, Chile. Actualmente está desarrollando su tesis

doctoral denominada: *Necroescritura, Desapropiación y Contra-dispositivo cultural: Violencias y cuerpos masacrados en la narrativa de seis escritores latinoamericanos contemporáneos*. En esta aborda algunos estudios en autores y autoras como Cristina Rivera Garza, Roberto Bolaño, José Roberto Duque, Selva Almada, entre otros y cuyo foco se vincula a las representaciones de violencias en Latinoamérica desde una lectura desapropiativa y necroescritural.

**Ruben Castiglioni.** Graduado em Letras (licenciado em língua e literaturas de língua espanhola e licenciado em língua portuguesa e literaturas de língua portuguesa) pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul (1990), mestre em Letras - Teoria da Literatura - pela Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (1995), doutor em Letras - Teoria da Literatura - pela Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (2000), pós-doutorado (Letras) na Universitat de les Illes Balears - Espanha (2006) e bacharel em Ciências Jurídicas e Sociais - pela Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (2010). É professor Titular da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, atuando na graduação e pós-graduação. Dedicar-se aos estudos de literatura, principalmente nos seguintes temas: literatura e história, vanguardas, modernidade e artes e literatura e direito. Dedicar-se também a atividades de tradução e versão em espanhol e português, principalmente textos literários e jurídicos. Professor permanente no Programa de Pós-Graduação em Letras da UFRGS (nota 7 CAPES) integrando, atualmente, a Comissão Coordenadora e atuando na área de Literaturas de Língua Espanhola, na linha de pesquisa Sociedade, (Inter)textos Literários e Tradução nas Literaturas Estrangeiras Modernas. Foi membro do Conselho Consultivo da Associação Brasileira de Hispanistas, e do Conselho Editorial do Instituto Estadual do Livro do Rio Grande do Sul, compôs a Primeira Comissão de Publicações do Instituto de Letras da UFRGS (ligada à Editora da UFRGS), é membro honorário da Rede Brasileira Direito e Literatura e membro efetivo da centenária Academia Rio-Grandense de Letras, ocupando a cadeira número 31, sendo atualmente vice-presidente cultural. É produtor (IMDb). É bolsista de produtividade em pesquisa do CNPq (PQ2) e co-líder do Grupo de Pesquisa do CNPq "O surrealismo e seus diálogos com a modernidade: aproximações interdisciplinares" e do Grupo de Pesquisa, "Limiares: Literatura e Direito". Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-1321-8642>.

**Joise Castiglioni.** Possui graduação em Direito pela Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (2000), Pós-Graduação (Especialização) em Direito do Trabalho e Direito Processual do Trabalho -2013. É mestre em Letras pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Advogada, com prática em Direito Civil, Processual Civil e Direito do Trabalho, tendo atuado em centenas de processos judiciais sob sua direta responsabilidade. Pesquisa, principalmente, os seguintes temas: Literatura, Direito, as relações entre Literatura e Direito, a tradução de textos jurídicos e de textos científicos e literários em língua espanhola.

**Fernanda Castellano** se ha formado en la Università del Salento. Durante su Maestría ha sido estudiante de intercambio en la Universidad de Alcalá de Henares y la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) donde ha llevado a cabo también las investigaciones que han confluído en su tesis entorno al fraile novohispano Servando Teresa de Mier. En el ámbito de programas de apoyo a la traducción de los gobiernos de Argentina y México ha traducido al italiano obras de Jorge Ibarguengoitia, Teresa de Mier y las novelas negras de los autores argentinos contemporáneos Marcelo Luján, La mala espera y Kike Ferrari, Que de lejos parecen moscas. Actualmente está cursando un doctorado en Lenguas, literaturas, culturas y sus aplicaciones en la Università del Salento. Su proyecto de tesis sobre la influencia italiana en la poesía de Fernando de Herrera se realiza bajo la supervisión de

Diego Símini. Al respecto, se ha llevado a cabo una estancia de investigación en la Universidad de Sevilla apoyada por el profesor Juan Montero Delgado. Paralelamente, sigue cultivando sus intereses en el ámbito de la traducción literaria y el hispanoamericano en relación con el periodismo narrativo impulsado por Diego Enrique Osorno.

**Raffaele Cesana** es doctor en Letras por la Universidad Nacional Autónoma de México. Actualmente es profesor de tiempo completo en la Licenciatura en Literatura Intercultural de la Escuela Nacional de Estudios Superiores, UNAM, Unidad Morelia. El doctor Cesana es miembro del Sistema Nacional de Investigadoras e Investigadores de México. Sus líneas de investigación son el ensayo latinoamericano, las redes intelectuales, las publicaciones periódicas del periodo 1880-1920 y la teoría del género epistolar. Es responsable del proyecto PAPIIT con el título “José Enrique Rodó y el arte de la religación. Cartas, diarios y revistas literarias como funciones de la sociabilidad intelectual mexicana”. Entre sus publicaciones más recientes se señalan: los artículos “El papel de los Henríquez Ureña en la difusión de Ariel en República Dominicana, Cuba y México (1901-1908)”, “En busca de Próspero: Pedro Henríquez Ureña interpreta Ariel” y el libro *Una amistad en la distancia. Epistolario José Enrique Rodó-Rufino Blanco Fombona (1897-1916)*.

**Carmen Chazzin** es doctora en estudios hispánicos, diploma obtenido en la Universidad de La Sorbona (París IV) en 2023 con una tesis titulada El pabellón venezolano en la Exposición Internacional de Arte de la Bienal de Venecia : vitrina de las políticas culturales (1948- 2013) y dirigida por el profesor, Jacques Terrasa. En 2016 finalizó una maestría en investigación en estudios internacionales en el Institut des Hautes Études de l’Amérique Latine de la Universidad de La Sorbona (París 3). En 2014 concluyó una maestría profesional en ingeniería cultural en el Instituto Católico de París. En 2011 obtuvo una licenciatura en educación mención lengua y literatura en la Universidad de Carabobo (Venezuela). Actualmente se desempeña como profesora de español en Francia, en la Academia de Versalles. Investiga sobre la vinculación entre el arte y la política venezolana.

**Karín Chirinos Bravo.** Nata in Perú, nel 2000 ha vinto la Medaglia del Presidente della Repubblica italiana nel concorso per scrittori migranti residenti in Italia. Da gennaio del 2000 è docente esperta di lingua e letteratura ispano americana presso l’Università Sapienza di Roma. Dal 2016 al 2021 è stata docente a contratto di lingua spagnola SPAN-01/C (ex L-LIN/07) presso l’università La Sapienza di Roma, l’università degli studi di Catania e l’università degli studi di Roma Tre. Nel 2018 ha ottenuto il Phd in Studi Umanistici presso l’Università di Roma Tor Vergata con una tesi dal titolo: La riscrittura al femminile di Antigone nel teatro ispanoamericano contemporaneo. I suoi ambiti di ricerca si concentrano sul teatro ispanoamericano del XXI secolo (secondo un’ottica queer/cuir), sulla rappresentazione e costruzione dell’alterità nella letteratura ispanoamericana dei secoli XVI, XVII e XVIII e sullo studio sociolinguistico degli Scrittori fra più mondi/ Writers Between Worlds (concentrandosi nella letteratura ispanoamericana in Europa). Ha partecipato in diversi congressi nazionali e internazionali. Ha diverse pubblicazioni tra saggi, articoli scientifici e la raccolta di poesie *Arqueología de la ausencia* (2021).

**Edwin Javier Velasco Caicedo** (Jamundí, Valle Colombia 1983). Actualmente es estudiante del doctorado en filosofía en Albert-Ludwigs-Universität Freiburg. Magíster en Filosofía Contemporánea por la Universidad San Buenaventura, Bogotá. Licenciado en filosofía por la Universidad Minuto de Dios, institución en la que entre 2002 y 2007 Participó en el grupo de investigación Pensamiento, Filosofía y Sociedad avalado por Colciencias. También ha trabajado en la Minuto de Dios como docente de Literatura y poesía. Entre 2011–2019 se

desempeñó como docente de la (SED), Secretaría de Educación de Bogotá-Colombia en el área de filosofía. En dicha institución participó en el proyecto “Escuela y desplazamiento” y en la sistematización de “La cátedra de estudios afrocolombianos”. Sus principales temas de estudio son el pensamiento filosófico contemporáneo, y las reflexiones en torno a la ética, al arte, a la estética y la filosofía latinoamericana. Más allá de la formación académica su labor tiene como foco la preocupación constante por generar espacios en los que se promueva el respeto a los derechos humanos y a la justicia social. Una justicia social cuyo principio fundamental sea la distribución equitativa de los recursos teniendo en cuenta el respeto por la naturaleza y por todas las formas en las que se expresa la vida.

**Catalina Garcés Ruiz** (Medellín, Colombia). Escritora. Realizó estudios de Literatura y Filología hispánica en la Universidad de Antioquia. Trabajó con las Bibliotecas Móviles de Medellín en 2004, donde impartió talleres en los barrios populares y zonas rurales. De 2006 a 2011 fue editora del programa Palabras rodantes y promotora de lectura en la Biblioteca Pública y Parque Cultural Débora Arango de 2013 a 2015. Actualmente vive en el País Vasco, donde dirige el Club de lectura de literatura Latinoamericana en la Biblioteca Hegoalde y el Taller de escritura creativa en ASAFES (Asociación Alavesa de Familiares y Personas con Enfermedad Mental). Ha publicado los poemarios *Hasta que desaparezca el nombre*, *Arte Activo* (2016), que fue traducido al alemán por Maia Traine para la editorial Parasitenpresse con el título *Bis der Name verschwindet* (2024); *Música sueña*, KDP (2020) y *Para rostros di-versos*, BajaMar editores (2024). Realizó la antología poética del escritor Kepa Murua *El cuaderno blanco* (2019) para la editorial El Desvelo. Pertenece a KRELIA (Asociación de creadores literarios de Álava).

**Michela Coletta** es Profesora Asociada de Estudios Hispánicos en la Universidad De Warwick. Michela logró su doctorado en historia de América Latina en University College London y ha sido Marie Curie Fellow en la FU Berlin. Su trabajo abarca historia cultural, intelectual y literaria con una perspectiva transnacional y un enfoque en los estudios indígenas y las humanidades ambientales. Michela es autora de la monografía *Decadent Modernity* (LUP 2018). Sus publicaciones más recientes incluyen: “Critical Border Zones and Anti-Extractive Thinking: Perspectives from the Andean World”, *Radical History Review*, 145 (2023); “Embodying Knowledge: Ecology and Memory in Silvia Rivera Cusicanqui”, *Journal of Romance Studies*, 25:1 (2025); “An Ecology of Absences: Remapping North-South Border Narratives in Valeria Luiselli’s Lost Children Archive”, in *Narratives of Precarious Migrancy in the Global South*, edited by Gigi Adair and Carly McLaughlin (Routledge Literary Cultures of the Global South Series, 2025).

**Mariarosaria Colucciello** es Catedrática de Lengua, Traducción y Lingüística Española por el Departamento de Ciencia Política y Comunicación de la Università degli Studi di Salerno. Sus principales líneas de investigación son la teología de la liberación latinoamericana, la paremiología en lengua española, la historiografía lingüística y la traducción (*Libertà come speranza. Utopia e prassi politica in America latina: Gustavo Gutiérrez*, 2011; *Asno, mujer y nuez... Origen y uso de la paremia en la lengua española*, 2014; *Una Gramática para el Nuevo Mundo. De Nebrija a Bello (1492-1847)*, 2017; *Fulvio Tessitore, España y los españoles: Ramón Menéndez Pidal y Américo Castro*, 2022). Desde 2009 es Profesora Invitada Permanente por la Universidad Católica de Colombia. Forma parte del Comité científico de los grupos de investigación internacionales Mediterranean Knowledge. International Centre for Studies and Research, Narratives and Social Changes-International Research Group y SyngSmart\_4.0 y del proyecto de investigación internacional “Historia, ética, política y cultura en la Colombia contemporánea” (Universidad Católica de Colombia).

Es Directora del Laboratorio Interdisciplinare di Studi Euro-Latinoamericani (LISEL) y co-directora de Cultura Latinoamericana. Revista de Estudios Interculturales. Es miembro del Doctorado en Política e Comunicazione - POLICOM, y Delegada del Rector para la Movilidad Estudiantil y Docente.

**Agustín Conde De Boeck** es Doctor en Letras por la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) e investigador posdoctoral en Filología Hispánica en el Instituto de Humanidades de la misma universidad. Fue becario de CONICET (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina) entre 2015 y 2023, y ha publicado numerosos artículos en revistas académicas especializadas latinoamericanas y europeas (Confluente, Pasavento, Acta Literaria, Pagine Inattuali, Pasavento, entre otras). Entre sus libros publicados figuran *El Monstruo del delirio. Trayectoria y proyecto creador de Alberto Laiseca* (2017), *Sinfonía para un Monstruo. Aproximaciones a la obra de Alberto Laiseca* (2019, compilación editada junto con María Celeste Aichino), *H.P. Lovecraft. Vida y obra ilustradas* (2019), *Vida, obra y milagros de Marcelo Fox* (2021, en coautoría con Matías Raia y ganador del premio FNArtes 2021) y *Laiseca* (2022). Ha traducido textos de filosofía contemporánea y narrativa gótica para editoriales españolas y latinoamericanas (Holobionte, Gaspar & Rimbau, Plaza de Letras). Es autor asimismo de las novelas *Nigredo* (2022), *La danza de los juguetes rotos* (2023) y *El estudiante de Gotinga* (2024), todas publicadas por la editorial Nudista. Desde 2020 dicta regularmente seminarios privados sobre literatura.

**Daniel Conte** é Bolsista de Produtividade em Pesquisa do CNPq e professor Titular no Instituto de Ciências Humanas e Sociais da Universidade Feevale, onde coordena o Programa de Pós-graduação em Processos e Manifestações Culturais. Ele é membro do Comitê de Assessoramento Interdisciplinar da FAPERGS (2025-2027) e atuou como Vice-coordenador na área de Artes, Letras e Linguística (2019-2024). Como parecerista Ad-Hoc, contribui para as agências CAPES, CNPq, FAPESP, FAPESC, FAPES e FAPERGS. Possui Doutorado em Literatura Brasileira, Portuguesa e Luso-africana e Mestrado em Literatura Comparada pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul. É professor permanente na Universidade Feevale, orientando bolsistas de Iniciação Científica. Também é Professor Visitante no PPG-Letras da UFRGS, na linha de pesquisa “Pós-colonialismo e identidades”. Como pesquisador, é membro de várias associações acadêmicas. Sua experiência abrange temas como Comparativismo Literário, Literatura e Economia, e Guerras Coloniais Africanas, com publicações regulares em artigos, capítulos e livros. É poeta e tradutor.

**Melania Ayelén Estevez Ballester** (Córdoba, Argentina) es Licenciada en Letras Modernas y Técnica en Corrección Literaria por la Facultad de Filosofía y Humanidades (FFyH) de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC). En la actualidad cursa el Doctorado en Letras en la misma universidad con una beca del CONICET. Su investigación aborda un corpus de poesía reciente producida en el sur de América alrededor del cual se indagan modos de construcción de poéticas transfronterizas que dislocan los archivos culturales coloniales, patriarcales y racistas. Asimismo, se encuentra terminando el Profesorado en Letras (FFyH,UNC) y realizado la Especialización en Traducción Literaria - portugués en la Universidad de Buenos Aires. Participa del Proyecto de Investigación “Archivos de la modernidad latinoamericana: escrituras contemporáneas de la teoría, la crítica y la literatura” inscripto en el Centro de Investigaciones de la Facultad de Filosofía y Humanidades (CIFYH, UNC). Se desempeña como profesora adscripta en la Cátedra de Literatura Latinoamericana II (FFyH-UNC), como integrante de la Cátedra Libre de Cultura Brasileña (CLCB) y como miembro del Grupo de Estudios de Literaturas Indígenas (FFyH, UNC). Además, es docente de nivel medio en la provincia de Córdoba y bailarina.

**Gabriela Cornet** es Licenciada en Letras Modernas por la Universidad Nacional de Córdoba. Actualmente, está cursando el Doctorado en Letras, finalizando el Profesorado en Letras en la misma Institución, y elaborando el Trabajo Final integrador de la Especialización en Traducción Literaria con orientación en portugués de la Universidad Nacional de Buenos Aires. Su investigación doctoral se pregunta por las formas de participación de las prácticas literarias y artísticas brasileñas en las discusiones contemporáneas sobre las condiciones y posibilidades de la existencia, y ajusta el lente en las problematizaciones sobre el dominio de lo propio tomando en cuenta tres pliegues: el cuerpo, la tierra y las tramas compositivas de tales intervenciones. Es miembro del equipo de investigación “Territorialidades latinoamericanas en mundos por-venir: poéticas de re-paisamiento y re-comienzos en los ensamblajes heterogéneos de la literatura y el arte contemporáneos” y del Programa Escrituras Latinoamericanas: Literatura, teoría y crítica en debate, dirigido por la Dra. Nancy Calomarde y radicado en el Centro de Investigaciones de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la UNC. Es miembro de la Cátedra Libre de Cultura Brasileña de la misma Facultad. Se desempeña como Profesora Adscripta en la cátedra de Literatura Latinoamericana II de la carrera Letras Modernas de la UNC y como docente de lengua y literatura en el nivel medio.

**Ana D’Errico** es Licenciada en Letras Modernas (UNC) y Magíster en Sociosemiótica (CEA - UNC). Actualmente, cursa el Doctorado en Letras en la Universidad Nacional de Córdoba en el cual trabaja con un corpus de escritoras latinoamericanas contemporáneas. Se ha desempeñado profesionalmente como docente de Lengua y Literatura en el Nivel Medio hasta el 2024. Participa como miembro de un equipo de investigación desde el año 2014, cuya filiación institucional está radicada en el Centro de Investigaciones María Saleme de Burnichón, Ciffyh, Facultad de Filosofía y Humanidades (UNC).

**Natalia Andruskiewitsch** es Licenciada en Letras Modernas y Correctora Literaria por la UNC. Docente de lengua y literatura en escuelas secundarias de las sierras de Córdoba. Forma parte del equipo de investigación “Archivos de la modernidad latinoamericana: escrituras contemporáneas de la teoría, la crítica y la literatura”.

**María Fernanda Libro** es Doctora en Letras por la Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba (FFyH, UNC). Realiza investigaciones en torno a las escrituras mapuche contemporáneas desde hace más de una década. En 2021 defendió su tesis doctoral, titulada *Poesía mapuche contemporánea: identidad, comunidad y cuerpo* (e-book FfyH, UNC). Integra, desde 2011, equipos de investigación dedicados al estudio de las literaturas latinoamericanas más contemporáneas y coordina, desde 2023, el Grupo de Estudio de Literaturas Indígenas, radicado en el Centro de Investigación de la Facultad de Filosofía y Humanidades (CIFYH, FfyH, UNC). Actualmente es becaria posdoctoral del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), investigación radicada en el Instituto de Humanidades (IdH, FfyH, UNC).

**Katherine Cortés Montoya** es doctoranda en Ciencias del Lenguaje, especializada en sociolingüística en el ámbito hispanoamericano, y lleva a cabo su investigación en el laboratorio Dipralang de la Universidad de Montpellier Paul-Valéry. Paralelamente a su formación doctoral, se desempeña como docente en el Departamento de Estudios Hispánicos e Hispanoamericanos de la misma universidad. Posee una maestría en Sociolingüística y Políticas Lingüístico-Educativas, así como otra en Descripción e Innovación en Lingüística y Didáctica de Lenguas. Su investigación se centra en los contextos lingüísticos, educativos y

sociopolíticos de grupos marginados, como comunidades étnicas en Colombia, y analiza las dinámicas lingüísticas, sociales y culturales de poblaciones minoritarias, entre ellas los migrantes colombianos en Francia y los habitantes de la Comuna 13 de Medellín. A través de su trabajo, busca comprender y visibilizar las realidades de estas comunidades desde una perspectiva sociolingüística, contribuyendo a la reflexión sobre su situación y su inclusión en los debates académicos y sociales.

**Teresa de Miguel Oteo** es Licenciada en Filología Hispánica en la Universidad de Alcalá de Henares. Entre los años 2018 y 2021 cursó los másteres de Estudios Literarios y de Literatura Hispanoamericana en la Universidad Complutense de Madrid. En julio de 2021 participó en el seminario «Poéticas de crisis y nuevas rutas en la Literatura Hispanoamericana» presentando la poesía de Fabián Casas, sobre quien versó así mismo su Trabajo Fin de Máster. Actualmente cursa estudios de doctorado sobre la literatura del argentino Jorge Consiglio. En septiembre de 2024 ha participado en el congreso “Testimonio y ficción en América Latina en el siglo XXI” celebrado en Bolonia, con la ponencia “Narrar la fragilidad: Acomodaciones en lo cotidiano en tres obras de Jorge Consiglio”.

**João Victor da Costa Rios.** Mestrando em História do Brasil pelo Programa de Pós-Graduação em História do Brasil (PPGHB), da Universidade Federal do Piauí (UFPI). Graduado em Licenciatura em História pela Universidade Federal do Piauí (UFPI). Pesquisador de iniciação científica desenvolvida na UFPI.

**Cláudia Cristina da Silva Fontineles.** Bolsista em Produtividade Científica CNPq/Professora Associada da Universidade Federal do Piauí/Brasil - Departamento de História/Programa de Pós-Graduação em História do Brasil e do Programa de Pós-Graduação em Ciência Política.

**Alaia Davant** estudió Cultura y Literatura Hispánica en las Universidades de Pau (Francia) y de Murcia (España). Sus tesis de máster se refieren a la autobiografía como vehículo de la historia y al análisis lingüístico de textos contemporáneos comprometidos. Es también titular de oposiciones de enseñanza en Francia. Sus investigaciones dan cuenta, desde una perspectiva sociocrítica, de la relación del lenguaje y las artes narrativas con las estructuras de poder a través de aspectos estilísticos y pragmáticos. Realizada con el programa europeo Choral, un proyecto de UNITA, su tesis *Witches then and now. From the patriarchal ban to the rehabilitation of women learned and rebels through literatures* en cotutela con la Universidad de Pau y la Universidad de Turín explora el personaje de la bruja en la literatura contemporánea y estudia las formas en que ciertos autores se han reapropiado de esta figura histórica antaño condenada.

**Iris de Benito** es doctora en Estudios Hispánicos Avanzados por la Universitat de València (UV) y profesora colaboradora en la Universidad Internacional de Valencia (VIU). Su tesis doctoral, que defendió el pasado mes de marzo, analiza los usos feministas de la figura de la bruja en la obra reciente de narradoras latinoamericanas y españolas. Ha realizado diversas estancias de investigación en América Latina, en la Universidad de Buenos Aires (UBA), la Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) y la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), y publicado sus investigaciones en revistas de alto impacto tales como *Orillas*, *Brumal*, *Mitologías Hoy* o *Anclajes*. Ha recibido, asimismo, distintos reconocimientos por trabajos de investigación con perspectiva de género, entre los que destacan el premio “Olga Quiñones” (en dos ocasiones, en 2018 y 2019), otorgado por la

Unidad de Igualdad de la Universitat de València (UV) o el premio Victoria Urbano (en 2024), concedido por la Asociación de Estudios de Género y Sexualidades (AEGSS).

**Claudia del Prado** es Profesora y Doctora en Letras, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán, Argentina. Fue miembro del INSIL, Instituto de Investigaciones Lingüísticas y del ILAC, Instituto de Literatura Argentina y Comparada, UNT. Publicó ensayos, ponencias e investigaciones en Revistas especializadas y en libros individuales y colectivos, y participó como delegada, ponente y conferencista en diversos eventos académicos.

**Renata de Paula Ferreira.** Doutora em Letras pela Universidade Estadual de Londrina e professora colaboradora na Universidade Estadual do Paraná

**Irene Díaz Castellanos** es licenciada en Filología Hispánica, Máster en Estudios Literarios y doctora en Literatura hispanoamericana por la Universidad Complutense de Madrid. Entre marzo y julio de 2023 realiza una estancia de investigación doctoral en el Instituto de Literatura Hispanoamericana de la Universidad de Buenos Aires y en diciembre de 2024 obtiene el doctorado en Literatura hispanoamericana por la UCM con la tesis Las antologías generacionales y la nueva narrativa en Argentina y en España (2005-2013). Su trayectoria investigadora abarca la publicación de varios capítulos de libros y la participación en congresos nacionales e internacionales. Como editora se especializa en arte, filosofía y literatura. Ha trabajado para instituciones como la AECID, el INJUVE o la Real Academia de España en Roma, así como para revistas como Re-visiones. Su perfil docente se desarrolla desde el curso 2024-2025 en la Universidad Alfonso X el Sabio de Villanueva de la Cañada (Madrid), en el Departamento de Comunicación e Idiomas.

**María José Díaz Reyes,** nicaragüense, feminista. Doctora en Antropología Social con la especialidad de Antropología Semiótica, autora del libro El coraje de la palabra. Nicaragüenses frente a la violencia de Estado. Ganadora del premio en México de la Cátedra Jorge Alonso, edición 2024. Su tesis doctoral se titula “Discursos de resistencia. Nicaragüenses frente a la violencia de Estado (2018) en el CIESAS, CDMX. Autora de artículos académicos sobre Memorias Sociales, Discursos y Movimientos Sociales. Es Directora de la Colectiva Feminista Luchadoras MX; colectiva que investiga e interviene para nombrar y crear resistencia ante la violencia digital que viven niñas, mujeres e integrantes de la disidencia. Cuenta con experiencia en la gerencia de Organización No Gubernamental (ONG) y en investigaciones con énfasis en programas y proyectos vinculados al Feminismos y digitalidad, Desarrollo Local comunitario; participación ciudadana, derechos sexuales, derechos reproductivos, cultura juvenil, municipalismo y políticas públicas.

**Carolina Cassese de Vasconcellos** é doutoranda em Literatura pela Universidade de Minnesota. No mestrado, foi bolsista da Capes e estudou a representação do trabalho doméstico em contos de língua portuguesa.

**Monica Elisei** Me gradué con la nota máxima en la Universidad La Sapienza de Roma en el Año Académico 2006-2007 en la Facultad de Lenguas; las lenguas, con sus literaturas correspondientes, fueron la española y la inglesa. Al año siguiente, me gradué de nuevo en La Sapienza de Roma, en la Facultad de Traducción, profundizando en el campo de la Literatura. Además, cursé el Máster de Investigación en Traducción Literaria, en la misma facultad y, en octubre de 2024, terminé el Doctorado, con la nota máxima y la mención internacional, en Literatura Hispanoamericana en la Universidad Complutense de Madrid. Mi trayectoria de

investigación se centra, sobre todo, en el estudio de la poesía argentina del siglo XX, con mayor atención en la producción femenina. En 2017, participé, con la publicación de dos poemas, en la colección *Appendere... ad Arte, Pubblicazioni Apai*, Collana Evanescenze. Señalo también mi participación con varias ponencias en: -Universitat Autònoma de Barcelona, 18 de noviembre de 2024, VI Jornadas de estudios sobre relaciones Transatlánticas: España- Italia- América Latina. -Università La Sapienza di Roma, 9-10 de mayo de 2024, V Jornadas de estudios sobre Relaciones Transatlánticas: España-Italia-América Latina. -Universidad de Salamanca, 22-23 de octubre de 2023, IV Congreso Internacional, “En los márgenes de la literatura: tradición de la ruptura”. -Université de Lorraine, 24 de septiembre de 2022, coloquio «Pizarnik y París: imaginarios, intertextos y lengua francesa» -UnCuyo, Universidad Nacional de Cuyo, 8,9, 10 de junio de 2022. XIV Jornadas interdisciplinarias de estudios sobre las mujeres. En mayo, sale con la editorial Fili D’Aquilone, mi traducción del libro Oratorio de la poeta argentina María Negroni.

**Dra. Edyta Kwiatkowska-Faryś** es académica, traductora y diplomática con amplia experiencia en América Latina y el Caribe. Ha estudiado en Poznań, Madrid, Berlín y México. Es licenciada en estudios polacos e hispánicos y ha cursado estudios de posgrado en derechos humanos, entre otros. Su experiencia profesional incluye la realización de proyectos académicos en el ámbito de la comunicación intercultural, así como la práctica de tareas de diplomacia pública en varios puestos diplomáticos. Actualmente es investigadora y docente en la Facultad de Etnolingüística de la Universidad Adam Mickiewicz de Poznań. Se dedica principalmente a lingüística cultural y la teoría de la traducción. Ha dirigido más de 50 másteres. Es traductora e intérprete oficial de español. Como tal, trabaja para las autoridades y otras entidades públicas en Polonia y en el extranjero.

**Dr. Michał Faryś** se formó académicamente en Polonia, España y México, donde estudió geografía, economía y psicología. Trabajó como profesor en la Facultad de Ciencias Geográficas y Geológicas de la Universidad Adam Mickiewicz de Poznań. Realizó estudios de postdoctorado en la UNAM (México). Desde 2007 hasta 2024 trabajó en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Polonia. Ha desempeñado funciones diplomáticas, llegando a ser jefe de misión, en embajadas de Polonia en Argentina, México, Cuba y Venezuela. En la actualidad, trabaja como docente de la Poznań University of Economics and Business. Sus intereses de investigación se centran en cuestiones socioeconómicas relacionadas con Latinoamérica y el Caribe, así como en los procesos de globalización mundial.

**Luciana Ferreira da Silva** é docente da UNIFESP (Universidade Federal de São Paulo–Brasil); bacharel e licenciada plena em Ciências Sociais (UNESP/FCL-CAR –Universidade Paulista Campus de Araraquara/SP); mestre em Política Científica e Tecnológica (UNICAMP/IG – Universidade de Campinas / Instituto de Geociências); doutora em Educação ( USP/FE – Universidade de São Paulo / Faculdade de Educação). Coordenadora do Grupo de Trabalho 5 – Alternativas Altermundistas: “Um outro mundo do trabalho é possível” – IEA/USP ( Instituto de Estudos Avançados / Universidade de São Paulo). Membro da Câmara Temática de Educação Ambiental Climática no Fórum Brasileiro de Mudança do Clima (CTEAC/FBMC). Atua em economia solidária, mudança do clima, política científica e tecnológica.

**Ondine Bréaud-Holland** es Doctora en Arte y Ciencias del Arte Ondine Bréaud-Holland enseña filosofía estética/teoría del arte en la Escuela Superior de Artes Plásticas de Mónaco (Pavillon Bosio). Ha coordinado científicamente varios congresos dedicados a las artes del espectáculo y a la escenografía (revistas Pavillon) y ha dirigido un número de la nueva Revue

d'Esthétique (n°20, PUF, 2017) enteramente dedicado a esta disciplina. Interesada en la relación entre el arte y la vida, ha publicado en Figures de l'art, Noesis y otras revistas científicas. También es miembro titular del Centro de Investigaciones en Historia de las Ideas (CRHI) de la Université Côte d'Azur y miembro del Consejo de Administración de la Fundación Empresarial Malongo, donde ha iniciado residencias de artistas en países a menudo lastrados por un pesado pasado colonial y cuyo régimen sigue siendo 'à parti unique' (Cuba, por ejemplo). Desde hace cuatro años sigue de cerca el trabajo práctico y teórico de Moa Ferreira quien, uniendo artes plásticas, teatro y performance, se arriesga, en países como el Principado de Mónaco o Suiza, de hablar de emancipación y compromiso político. En su aproximación crítica a la obra de Moa Ferreira, ella volverá a la singularidad de su "lenguaje", una praxis –más que una poética– alimentada por signos, sin jerarquías.

**Moa Ferreira** es Estudiante en Post-Master Pavillon Bosio, Artista y escenógrafo. Con una formación inicial en estudios latinoamericanos (artes y mediación) en la UNILA (Br), luego diplomado en Master en artes y escenografía en el Pavillon Bosio (Mc, 2024), Moa Ferreira realiza experimentos en escenografía, performance y artes. Estas investigaciones plásticas se interesan en las hybridaciones sociales entre cultura popular y periféricas. Utilizando técnicas híbridas (cerámica, collage, poesía) las instalaciones se convierten en "esculturas sociales". Estas interpretaciones polifónicas se hacen eco de llamados a la emancipación y al empoderamiento de épocas y regiones lejanas. Laureado a Villa Arson (2021), realizó una residencia artística y fue performer en la exposición Moving Things de Violaine Lochou y João Fiadeiro. De 2021 a 2023 colabora como actor en la Ópera de Monte Carlo. En 2022, actúa en la Semana Internacional de Cerámica en Ginebra. En 2023, en la exposición colectiva del proyecto ECART (Villa Arson, HEAD, EKWC, Cambre, Pavillon Bosio) donde explora performance, cerámica, son y rituales afrocaribeños. Moa Ferreira es el artista invitado para representar a Brasil en el Encuentro de Jóvenes Creadores de las Américas – Casa de las Américas, La Habana en 2017.

**Daria Fisenko** es graduada en Lenguas y Literaturas Modernas en la Universidad de la Calabria. En el 2023 ganó una beca para realizar una estancia en Córdoba (Ar) para investigación de tesis titulada "La crisis del futuro nella letteratura argentina contemporánea: tra Las Indignas di A. Bazterrica e La infancia del mundo di M. Nieva". Actualmente integra el equipo de investigación del proyecto internacional "Literatura, espacios y afectos: indagaciones en la narrativa latinoamericana del siglo XXI" dirigido por Liliana Tozzi de la Universidad Nacional de Córdoba (Ar). A partir de la teoría de los afectos y la ecocrítica, está investigando las producciones literarias distópicas y su correlación con el cambio climático.

**M. Soledad Forcadell** es profesora asociada de Estudios Hispánicos en DePauw University (Indiana, EE. UU.). Ha dictado seminarios sobre estudios de género, estudios latinoamericanos y caribeños, crónica periodística, performance y protesta social en el siglo XXI.

**Ana Cristina Frias.** Jornalista e Historiadora. Doutoranda em História Social da Cultura pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC-RIO) com investigação na área de História Intelectual e História das Mulheres na América Latina. Foi executiva de comunicação da Rede Globo de Televisão, por mais de 10 anos, quando realizou projetos de pesquisa com audiência de países como Brasil, Angola, Moçambique e Estados Unidos. Neste trabalho na TV, também participou da cobertura de alguns casos de violência contra a mulher no Brasil.

**Nathalie Galland-Boudon** es Doctora en letras hispanoamericanas por la Universidad de Toulouse-Jean Jaurès, Maestra en Etnología por la Universidad Paul Valéry-Montpellier, Nathalie Galland Boudon es profesora investigadora en literatura hispanoamericana en el Departamento de Estudios Hispánicos e Hispanoamericanos de la Universidad de Borgoña. Es especialista en poesía mexicana contemporánea (lirismo, reescritura, resonancia, po-ética) y trabaja también en cuestiones de etnopoésia, ecopoésia y decolonialidad y de postpoésia e intermedialidad poema-fotografía/grabado/pintura. Es miembro del laboratorio Texte Image Langage (UB), y ha colaborado puntual o continuamente con los seminarios de poética y poesía latinoamericana contemporánea POP (FRAMESPA, Toulouse), PIAL (Sorbonne), y SIPMC (Universidad Nacional Autónoma de México y Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, por la cual fue investigadora invitada en 2013). Últimamente ha codirigido los proyectos Transversales. Estados provisionales de la poesía contemporánea latinoamericana (2024), *Penser l'intermédialité* y *Le poème visuel dans les Amériques XX-XXI* (2023), *Staging American Nights* (2020), *Silences croisés contemporains* (2018), y colaborado en la edición de *Penser le genre en poésie contemporaine* (2019), *Cristina Rivera Garza, una escritura impropia* (2015). Ha dedicado también numerosos trabajos a la poeticidad de los textos de insurrección y resistencia del Ejército Zapatista de Liberación Nacional y de Mario Payeras.

**Ana Marina Gamba** es doctora en Literatura Latinoamericana por la Universidad de Lausanne (Suiza). Su investigación se centra en la literatura y el cine latinoamericanos contemporáneos, abordados desde la teoría crítica con una perspectiva de género y decolonial. Su tesis doctoral, *Escrituras de la vulnerabilidad: precariedad, afecto y heteronomía en la literatura latinoamericana contemporánea escrita por mujeres*, se encuentra actualmente en proceso de revisión para su publicación. Sus trabajos han sido publicados en revistas académicas de América Latina, Estados Unidos y Europa, como *Confluencia* y *Caracol*, así como en volúmenes colectivos, entre ellos *Female Agency in Films Made by Latin American Women* (Palgrave). Ha sido investigadora visitante en instituciones como la Universidad Autónoma de Barcelona y London School of Economics. Actualmente, su investigación se orienta hacia la dimensión estética del paradigma cuerpo-territorio, desde donde propone una lectura situada de las ecoficciones latinoamericanas contemporáneas.

**Martina Ailén García**, investigadora italo-argentina para el proyecto europeo E-MIMIC Empowering Multilingual Inclusive Communication en Inteligencia Artificial y comunicación inclusiva en la lengua administrativa francesa y española, en la Universidad de Bolonia-Campus de Forlì. Obtuvo un máster conjunto en Estudios de Género y de las Mujeres (Máster GEMMA). Publicó su tesis acerca de las violencias, memorias y emociones de las mujeres militantes detenidas-desaparecidas durante la dictadura argentina (1976-1983) para contribuir a la contromemoria histórica y genealogía femenina. Consiguió un Máster privado en Gender Equality and Diversity Management de la Fondazione Giacomo Brodolini de Roma y una Winter School sobre la prevención interdisciplinaria de maltratos y abusos domésticos hacia menores y mujeres. Obtuvo un premio por el mérito académico en 2022/2023. Fue becaria de varios proyectos Erasmus+ en Francia, Canadá y España. Es Embajadora de la Fundación Antonio Megalizzi, por la que imparte laboratorios de democracia, igualdad de género y derechos humanos en las escuelas primarias de Italia. Colabora con el proyecto G-BOOK del Centro MeTRa de Forlì para promover una literatura infantil positiva. Participa en conferencias (inter-)nacionales y europeas. Actualmente, frecuenta un curso de perfeccionamiento de la Universidad de Florencia sobre violencias de género y feminicidios.

**Carlos Andrés García Velásquez** es Doctor (Ph.D) en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid con tesis doctoral con mención "cum laude" por todos los miembros del Tribunal. Magíster en Derecho Público de la misma alma máter. Posgrados en Derecho Laboral y Seguridad Social, Docencia Universitaria, entre otros. Profesor universitario tanto a nivel de pregrado como de posgrados por sendos lustros en diversas universidades. Decano de la Facultad de Derecho y Director de Posgrados de la Universidad del Área Andina de Colombia. Profesor de Posgrados de la Universidad de Manizales, de la Universidad Libre y de la Universidad del Área Andina de Colombia. Investigador y par evaluador reconocido por MinCiencias, autor de libros y artículos en el ámbito del derecho internacional, derecho público y la teoría jurídica. Amplia experiencia como asesor externo de entidades de derecho público y derecho privado, además del ejercicio profesional por un lapso cercano a las dos décadas. Director de tesis de grado, desde el nivel pregradual hasta posgradual en universidades de América Latina como la Universidad Nacional de Mar del Plata (Arg) y la Universidad del Área Andina (Col).

**Manuel Gatto** es un joven investigador graduado en Lenguas y Literaturas Modernas por la Università della Calabria cum laude y distinción académica. Cursa la especialización en Estudios Interdisciplinarios en Sexualidades y Género por la Universidad Nacional de Rosario. Su investigación se centra principalmente en el área de los Estudios de Género, con especial atención a los estudios trans\* y la literatura trans\*/travesti del siglo XXI. Sus intereses incluyen narrativas autobiográficas y autoficcionales, con un enfoque particular en la subversión de los cuerpos y las identidades disidentes dentro de los textos literarios. Estudia cómo la escritura trans\*/travesti deconstruye las normas impuestas por la cisheteronormatividad, utilizando el lenguaje como herramienta de resistencia y antiopresión. Además, aborda la violencia epistémica, la escritura como práctica de insubordinación y la construcción de archivos contrahegemónicos en el contexto latinoamericano.

**Denise Gomes de Moura.** Doutora em Comunicação. Programa doutoral pleno no exterior, realizado em Portugal. Diploma validado no Brasil pela UFRN. Mestra em Política e Gestão Ambiental pelo Centro de Desenvolvimento Sustentável, da Universidade de Brasília - UnB. Concluiu 2 especializações lato sensu: em Assessoria de Comunicação e em Educação Ambiental; ambas na Universidade Federal de Goiás - UFG. Possui graduação em Comunicação Social com habilitação em Jornalismo pela UFG. Atuou como jornalista em veículos de comunicação impressos e eletrônicos. Como assessora de comunicação, trabalhou em empresas públicas e privadas. Lecionou no ensino superior de jornalismo. Desde 2010 é docente do ensino básico, técnico e tecnológico, do quadro efetivo do Instituto Federal de Brasília. Link para o currículo na plataforma Lattes: <http://lattes.cnpq.br/8247574647416685>

**Mariana Gomes de Oliveira** Graduanda no Bacharelado em Relações Públicas na Universidade do Estado da Bahia, com período sanduíche na Universidade do Porto, no curso de Licenciatura em Ciências da Comunicação. Participou do Programa Institucional de Iniciação Científica da UNEB, no Projeto de Pesquisa intitulado "Contribuições da Análise de Discurso para Estudos em Comunicação e Mediatização", coordenado pela professora Dra. Lidiane Pinheiro. Atualmente pesquisa sobre a semiose da bandeira do Brasil e as reivindicações simbólicas das distintas identidades de "Brasis".

**Carolina Grenoville** es Licenciada y Doctora en Letras por la Universidad de Buenos Aires, docente en Teoría Literaria II y secretaria académica de la Maestría en Estudios Literarios de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Su tesis doctoral se centró en las representaciones de los procesos de conquista y la colonialidad en la literatura

argentina. Desde hace varios años, se dedica al análisis de las representaciones del espacio doméstico, la intimidad y la vida cotidiana en la narrativa latinoamericana desde una perspectiva que conjuga la teoría biopolítica, la deconstrucción y los estudios cuir así como también el análisis semiótico y retórico.

**Amandine Guillard** es doctora en Letras Modernas por la Universidad Nacional de Córdoba, Magister en Letras y Artes por la Universidad de Poitiers (Francia) y Licenciada en Letras, Lenguas y Comunicación por la Universidad de Nantes (France). Es investigadora de CONICET en espera de designación en el Centro de Estudios Avanzados (CEA-UNC, Argentina) e integrante del programa Producción, preservación y circulación de conocimientos en América Latina (arte, ciencia y escritura). Coordina el Archivo Virtual &quot;Escritos de la prisión (1975-1983)&quot; del CEA.

**Felipe Joannon** es doctor en Estudios hispánicos por la Universidad de París 8. Su principal ámbito de investigación es la literatura chilena, con énfasis en narrativa, crónica y poesía del siglo XX. Entre sus publicaciones destaca la monografía *El mito del artista en la obra de Adolfo Couve* (RIL 2023). Es traductor del italiano al español y crítico literario de la Revista Átomo. Actualmente enseña literatura hispanoamericana en la Universidad de Tor Vergata, Roma.

**Harold Armando Juajibioy Otero.** Integrante del Pueblo Indígena Camëntsa Biya. Trabajador Social de la Universidad Nacional de Colombia. Magister en Educación en Derechos Humanos del Centro de Cooperación Regional para la Educación del Adulto en América Latina y el Caribe CREFAL. Doctor en Pensamiento Complejo de Multiversidad Mundo Real Edgar Morin. Docente Investigador del Programa de Doctorado en Pedagogía Universidad Mariana. Integrante de Grupos de Investigación Praxis y Desarrollo Humano y Social de la Universidad Mariana. Adelanta procesos de investigación relacionados con construcción de paz, desarrollo sostenible y derechos humanos de pueblos indígenas.

**Valentina Lizama Jirón** tiene 31 años, creció comiendo pan con aceitunas de azapa en Iquique. Es antropóloga social de la Universidad de Chile, con diplomados en escritura creativa y derechos humanos, actualmente cursa la Laurea Magistrale de Bienes Artísticos, Arqueológicos y del Paisaje en la Università di Bologna. Su tema de investigación es la música como fenómeno cultural y su relación a los procesos de memoria. Realizó su trabajo de título en torno a la relación discursiva de género y la producción musical de bandas de mujeres underground, en Santiago de Chile. De esta etnografía se desprendieron dos artículos y tres ponencias, además de posteriores colaboraciones en revistas especializadas al tema musical. Valentina llegó hasta Italia en busca de la materialidad, las películas de Ettore Scola y los libros de Baricco. Actualmente se dedica al estudio de la Arqueología de la música, realizando su tesis magistral en instrumentos musicales en contextos fúnebres y su relación con la memoria cultural. A veces escribe historias de detectives, que es parecido a la arqueología y tiene mucho de social.

**Lucía Hellín Nistal.** Doctora en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada en la Universidad Autónoma de Madrid. Mi principal tema de investigación es la literatura ectópica o del desplazamiento, sobre la que he publicado el libro *La literatura de los desplazados. Autores ectópicos y migración* (Villa de Indianos, 2023), así como artículos y capítulos en los que desarrollo el aspecto más teórico en el que se relaciona dicha producción cultural con el contexto sociopolítico y se profundiza en los mecanismos literarios presentes en los textos, o analizo la obra de algunos autores desplazados. Es en torno a esta temática que he disfrutado un contrato posdoctoral Margarita Salas en la Universidad de Almería y en

la Universidad Autónoma de Madrid. Otras líneas de mi investigación comprenden el estudio de los mecanismos literarios en relación con su papel e inserción social, a menudo desde la Retórica Cultural y la Teoría Marxista Crítica, el género distópico, la memoria o la obra de Luisa Carnés. Todo ello dentro del marco de la novela social y política, sobre lo cual he publicado recientemente el artículo “Novela social y política: el anhelo por la vida triunfante” (2024).

**Victória Lisboa do Nascimento** es abogada e investigadora, actualmente estudiante de maestría en Derecho, Estado y Constitución en la Universidad de Brasilia (UnB). Su trabajo se centra en la defensa de los derechos territoriales, la justicia socioambiental y las políticas públicas dirigidas a comunidades quilombolas y tradicionales en Brasil. Actualmente, trabaja como asesora jurídica en la Coordinación Nacional de Articulación de las Comunidades Negras Rurales Quilombolas (CONAQ), elaborando informes, peticiones y pareceres técnicos, además de participar en articulaciones con organismos públicos para garantizar la implementación de políticas públicas para estos grupos. También ha trabajado como asesora técnica en el Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación de Brasil, donde se dedicó al análisis de políticas públicas y producción de materiales estratégicos. Su investigación aborda temas como gobernanza climática, derechos humanos y acceso a la justicia, integrando enfoques interdisciplinarios para reflexionar sobre los desafíos democráticos en América Latina. En el Congreso, presentará el trabajo “Territorios Quilombolas y Preservación de la Biodiversidad: Impactos locales y Contribuciones Internacionales en la Lucha contra el Racismo Ambiental”, en el que discutirá cómo la movilización internacional de los pueblos quilombolas influye en la lucha por la justicia ambiental y la protección de la biodiversidad.

**Irene López** é graduada em língua e literaturas modernas pela Universidade de Santiago de Compostela (USC), mestre em estudos da literatura e a cultura, também pela USC, e atualmente contratada predoutoral, no programa de doutorado em estudos da literatura e a cultura da USC, com um projeto que analisa a circulação transnacional da literatura marginal-periférica paulistana na atualidade. As suas linhas de pesquisa estão relacionadas com as dinâmicas de produção, distribuição e circulação desta literatura, tanto dentro do próprio Brasil, como no exterior do país. Integra a Rede Galabra - USC (grupo de investigação que analisa as práticas culturais e narrativas dos sistemas galego, luso, brasileiro e africano) e também colabora com outros grupos de investigação, como o Grupo de Estudos em Literatura Brasileira Contemporânea (GELBC, com sede em Brasília).

**Manuel López Forjas** (1991) es originario de Córdoba, Veracruz (México) y ha trabajado como investigador postdoctoral en el Departamento de Estudios Europeos, Americanos e Interculturales de la Universidad La Sapienza de Roma, donde acaba de terminar un proyecto sobre el hispanoamericanismo de Andrés Bello, con un contrato europeo “CIVIS 3i-MARIE CURIE” bajo la supervisión del Profesor Stefano Tedeschi. Es Doctor en Estudios Hispánicos con Mención Internacional por la Universidad Autónoma de Madrid y actualmente Miembro del Sistema Nacional de Investigadores de México, Nivel I. Entre sus publicaciones destaca el libro *El joven Joaquín Costa. Filosofía, cultura y educación (1864-1881)*, editado por el Instituto de Estudios Altoaragoneses; el rescate de los manuscritos de José Ortega y Gasset sobre el humanismo europeo, para la revista de la Fundación Ortega y Gasset y diversos artículos dedicados a filósofos y escritores hispano-americanos.

**Nicolás Alberto López Pérez** enseña español en la Universidad de Salerno. Recientemente, en la misma casa de estudios, ha concluido un doctorado en ciencias jurídicas con una investigación sobre contrarrevolución, violencia institucional y procesos por crímenes de lesa

humanidad en Chile durante el período posterior a la dictadura de Augusto Pinochet. En el invierno de 2024 fue investigador visitante en el Instituto Iberoamericano de Berlín. Además, ha publicado siete libros de poesía y, actualmente, trabaja en su primer libro de ensayo y en una traducción al español de la poesía de Rocco Scotellaro.

**María Cecilia Luna Salinas.** Soy candidata a Doctor en Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Playa Ancha. Mi formación académica incluye un título en Pedagogía en Educación Básica y un Magíster en Literatura con mención en Literatura Hispanoamericana. He desarrollado interés por los estudios en literaturas regionales y sobre geopoética referidas a los puertos y al paisaje austral chileno así como también en los estudios transdisciplinarios. Actualmente, analizo las representaciones literarias del puerto de Valparaíso y su incidencia en la construcción de identidades y discursos culturales en el contexto hispanoamericano.

**Gustavo Cleon Marques.** Mestrando em História do Brasil pela Universidade Federal do Piauí (PPGHB/UFPI). Graduado pela Universidade Estadual do Piauí (UESPI-CCM).

**Pedro Pio Fontineles.** Doutor em História Social (UFC). Professor Permanente do Mestrado e Doutorado Profissional em Ensino de História da UESPI. (ProfHistória/UESPI). Professor Permanente do Programa de Pós-Graduação em História do Brasil (PPGHB/UFPI). Mestre em História do Brasil (UFPI). Especialista em História do Brasil (UFPI). Graduado em Licenciatura Plena em História (UESPI). Graduado em Letras-Ingês (UFPI). Atualmente, é Professor Adjunto - Dedicção Exclusiva da Universidade Estadual do Piauí.

**Romina Márquez Duarte.** Licenciada en Educación y Profesora de Castellano por la Universidad de Playa Ancha, donde actualmente es candidata al Doctora en Literatura Hispanoamericana Contemporánea. Su línea de investigación se centra en la narrativa escrita por mujeres en el siglo XXI, explorando los cruces entre memoria, las violencias y el archivo, desde perspectivas críticas que entrelazan literatura, género y escritura del cuidado y ha complementado su formación con diversos cursos y diplomados. Es becaria de Excelencia Académica desde 2022 y ha sido tesista en 2 proyectos FONDECYT Regular y forma parte del grupo interdisciplinario UPLAviolencias. Romina ha participado en congresos nacionales y este año ha comenzado a incursionar en congresos internacionales, como en España e Italia, exponiendo su trabajo, el que busca levantar una nueva voz que recupera otras que insisten en hablar desde los márgenes de la historia, el cuerpo y el lenguaje.

**Jéssica Marroni Fortuna** é doutoranda no Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho (UNESP), Campus de Assis, com pesquisa na área de Literatura e Vida Social. Pesquisa, desde a iniciação científica, Literatura escrita em língua inglesa e de autoria feminina. Suas principais áreas de interesse são as relações entre Literatura e História, Literatura e outras artes e, mais recentemente, o diverso campo da Literatura Latino-Americana. Já atuou também na área de ensino de inglês como língua estrangeira e como professora bolsista na graduação em Letras da UNESP, Campus Assis.

**Panagiota Mavridou.** Con estudios en Arquitectura (Universidad Politécnica de Atenas), Teoría e Historia de la Arquitectura (Universidad Politécnica de Cataluña - ETSAB) y Lengua y Literaturas Hispánicas (Universidad Nacional y Kapodistriaca de Atenas), Panagiota Mavridou trabaja como profesora de ELE mientras prepara su proyecto de tesis doctoral. Le interesa analizar la experiencia del espacio habitado con perspectiva de género y de manera interdisciplinar. Su investigación se centra en literatura hispanoamericana escrita

por mujeres y su trabajo ha sido presentado en congresos internacionales en Grecia, España, Suiza e Inglaterra.

**Ana Maria Menezes dos Santos.** Advogada. Atualmente, é Mestranda em Sociologia pela Universidade Federal de Sergipe (UFS), onde desenvolve pesquisas na interface entre as ciências sociais e o direito, com ênfase no estudo das democracias, liberdade de expressão e ambiente digital. Possui Bacharelado em Direito pela Universidade Tiradentes (UNIT). Pedro Mariano Alves Galdino: Graduando em Ciências Sociais pela Universidade Federal de Sergipe (UFS). É membro do Laboratório de Estudos Culturais e Urbanos (LABEURC), desenvolvendo pesquisas sobre cultura e espaço urbano, com foco em sociologia urbana, estudos culturais e política.

**Alba Nidia Morin Flores** es Licenciada y Maestra en Derecho por la Facultad de Derecho de la UNAM. Doctora en Ciencias Jurídicas por la UAQ. Profesora de Tiempo Completo de la Universidad Autónoma de Tamaulipas (UAMRB). Miembro del Sistema Nacional de Investigadores de CONAHCYT. Sus líneas de investigación son derecho y literatura en América Latina y Globalización. Entre sus publicaciones recientes figuran: “Neoliberalismo y gobernanza, reflexiones para América Latina”, “Análisis iusfilosófico de la relación poder y derecho en la novela del dictador”, “Literatura, poder y censura en América Latina: Tongolele no sabía bailar” y “El poder, el mito y la dominación en El otoño del patriarca”.

**Federica Moscatelli.** Sus intereses de investigación incluyen los estudios postcoloniales, los estudios fronterizos, la migración y la literatura distópica, postapocalíptica y ecodistópica en el contexto hispanoamericano contemporáneo. Se licenció en la Universidad de Bolonia con una tesis sobre la migración centroamericana a Estados Unidos y ha realizado varios periodos de estudio e investigación en México, Francia y Chile. Su tesis doctoral analiza la reconstrucción de imaginarios de futuro alternativos comunitarios en las ecodistopías de la literatura hispanoamericana contemporánea.

**Susanna Nanni** es profesora de Lengua y Literaturas Hispanoamericanas (Università Roma Tre). Sus investigaciones actuales abarcan las tensiones entre historia y literatura, testimonio y ficción, memoria y olvido, herencia e identidad en la literatura y el teatro hispanoamericanos de los siglos XX e XXI; la pedagogía de la memoria, los derechos humanos y la violencia de género en la literatura infantojuvenil; las representaciones del exilio y la migración, con énfasis en la desaparición en América Latina y en el Mediterráneo. Coordina y/o participa en proyectos de investigación nacionales e internacionales, entre los cuales, “TRANS.ARCH. Archives in Transition” (Horizon 2020) y en el proyecto bilateral (CUIA-CONICET) “Entre lenguas y mundos. Relevamiento y organización de la producción ensayística en castellano y en italiano de J. R. Wilcock y generación de un archivo digital” (P.I.). Entre sus libros más recientes: *El desafío pedagógico en tiempos de pandemia. Memoria y derechos humanos entre Argentina y Mediterráneo desde un aula virtual* (2022), *Il sale del ricordo, di Malena Scunio* (traducción y edición, 2024), *Abuelas di Plaza de Mayo e il diritto all'identità, di Estela Barnes de Carlotto*, (Laudatio y edición, 2025).

**Thais Lima Nicodemo** é docente do Departamento de Música do Instituto de Artes, da Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP). É uma das coordenadoras do Laboratório de Piano da UNICAMP e responsável pelas disciplinas práticas da área de piano popular; atua na Pós-Graduação nas áreas de musicologia e performance, com enfoque nos estudos de Música Popular. Possui experiência como pesquisadora na Universidade de Lisboa, Universidade de Bolonha, Berklee College of Music e Instituto de Estudos Brasileiros, da

USP. É autora do capítulo “A Case Study of Brazilian Music And Censorship”, no Oxford Handbook of Music Censorship (org. HALL, Patricia. Oxford University Press, 2017).

**Marcela Oliveira.** Professora do Departamento de Filosofia e do Programa de Pós-graduação em Filosofia da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ). Possui Doutorado (2014) e Mestrado (2009) em Filosofia pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC-Rio); e Graduação (2005) em Comunicação Social - Jornalismo pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Sua ênfase de pesquisa é nas áreas de Estética e Filosofia da Arte, Filosofia Contemporânea, Teoria do Teatro e Literatura. É Diretora de Comunicação da Associação Brasileira de Estética (ABRE, 2024-2027) e integrante do Grupo de Trabalho em Estética da Associação Nacional de Pós-Graduação em Filosofia (ANPOF). Autora do livro *Teatro da espera: Beckett e a ruína do drama* (7Letras - 2018), além de artigos e capítulos de livros.

**Miriam Olivieri** es doctoranda en Política e Comunicación-POLICOM, en el Departamento de Ciencias Políticas y de la Comunicación de la Universidad de Salerno. Su línea de investigación principal es el estudio de la lengua española, con énfasis en temas históricos, lingüísticos y culturales del continente latinoamericano. Su proyecto de investigación es La censura digital en Venezuela y aborda el tema de la desinformación, considerado como uno de los mayores problemas en la sociedad contemporánea, tanto en el ámbito político como lingüístico. Ha organizado y participado en seminarios nacionales e internacionales. Dentro de sus últimas publicaciones destacan “Le sfide del regionalismo latino-americano. Uno sguardo al Venezuela: da Hugo Chávez a Nicolás Maduro” (2023); “La voz del exilio en La Hija de la española” (2024); “Narrar la violencia en una Venezuela escondida. Léxico e ideología en El Tercer País” (2024) y “Palabras clave del trauma en Libranos del bien de Alonso Sánchez” Baute (con Mariarosaria Colucciello, 2025, en prensa).

**Andrea Ostrov** es Profesora regular de Problemas de Literatura Latinoamericana, Directora del Instituto de Literatura Hispanoamericana de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA e Investigadora Principal de CONICET. Es autora de los libros *El género al bies: cuerpo, género y escritura en cinco narradoras latinoamericanas* (Alción, 2004) y *Espacios de ficción. Espacio, poder y escritura en la literatura latinoamericana* (Eduvim, 2014); editora de *Alejandra Pizarnik/ León Ostrov: Cartas* (Eduvim, 2012). Impartió cursos y conferencias como profesora invitada en varias universidades y coordinó distintos volúmenes vinculados con sus principales líneas de interés que se refieren a la representación de géneros y corporalidades disidentes y a las vinculaciones entre cuerpo, escritura, espacio, poder, violencia y memoria en la literatura latinoamericana. Dirigió varios proyectos de investigación financiados por la Universidad de Buenos Aires y el CONICET. En 2021 obtuvo el Premio Municipal de literatura "Ricardo Rojas" en categoría Ensayo, otorgado por la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires.

**Pabel Camilo Lopez Flores.** Doctor en Sociología por la Scuola Normale Superiore (SNS) de Florencia y la Università di Milano ‘Bicocca’ (Italia). Fue Investigador Distinguido (Modalidad María Zambrano) en el Instituto Universitario de Estudios sobre América Latina (IEAL) de la Universidad de Sevilla (España), becario postdoctoral en la Universidad de Buenos Aires (Beca CONICET) y en el Departamento de Geografía en la Universidad Federal de Uberlândia (Brasil). Actualmente es integrante y ex coordinador del Grupo de Trabajo “Pueblos indígenas, autonomías y derechos colectivos” del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales CLACSO. Su trabajo está ubicado entre las áreas de sociología de los movimientos sociales, la sociología política y la sociología del territorio, en una perspectiva

transdisciplinaria. Su actual línea de investigación abarca la temática socio-territorial, las experiencias de r-existencia comunitaria y a los procesos donde se disputan territorialidades en tensión con los Estado-nación, así las relaciones entre sociedades y los Estados en América del Sur.

**Stefano Pau** es Doctor en Estudios Filológicos y Literarios Hispanoamericanos por la Universidad de Cagliari (Italia), trabaja como profesor contratado en la Universidad Federico II de Nápoles para la asignatura de Literatura hispanoamericana. Se interesa principalmente de literatura (escrita y oral) amazónica peruana y temas de ecocrítica; a la vez se ocupa de variación lingüística (en particular de castellano amazónico peruano) y de cómic de corte periodístico en el Perú. Miembro del centro CISAP y cofundador de la revista *América Crítica*. Ha publicado el libro *Más antes así era. Literaturas del caucho en la Amazonia peruana* (Lima: Pakarina ediciones, 2019, 2022) y artículos en diversas revistas indexadas internacionales.

**Fernanda Pavié Santana** se graduó como profesora de Castellano y Comunicación en la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile, y obtuvo el doctorado en “Studi Umanistici Transculturali” en la Università degli Studi di Bergamo. Actualmente es investigadora postdoctoral en Sapienza Università di Roma y profesora adjunta de Literaturas hispanoamericanas en la Università degli Studi di Milano. Sus intereses de investigación se concentran en las representaciones literarias de los espacios en la narrativa latinoamericana, con especial énfasis en el análisis de novelas contemporáneas chilenas y en el concepto de (des)apropiación espacial, tema que se encuentra desarrollado con un enfoque comparatista en su monografía *Appropriazione letteraria dello spazio. Il Cile tra sguardo locale e italiano*.

**Ana Peiró Peiró**. Médica Farmacóloga Clínica, Profesora Titular de la UMH y directora de la Plataforma de Farmacogenética en el Instituto de Investigación Sanitaria - ISABIAL, en Alicante. Miembro de la JD de la Plataforma “Mujer y Dolor”. Desde hace 20 años, combina la ciencia con el teatro, siendo subcampeona en el concurso de monólogos científicos Famelab, de la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) y el British Council. Desde entonces, posee una gran actividad como comunicadora con el grupo «Científicas y Artistas» y con el grupo «BigVanCiencia». En 2020, grabó una charla TEDxValencia y fue finalista en los XXXIX Premios de la Crítica Valenciana, con su obra “Cigarreras”. Un año más tarde, fue co-autora del libro “El murciélago que la lio parda” seleccionado en la Feria Internacional del Libro (FIL) de Guadalajara (México). Colabora con tve1 en el programa “MAPI” y en diversas colaboraciones en radio “Onda Cero”. Como investigadora ha publicado cerca de 150 artículos científicos y dirigido 15 tesis doctorales. Se forma en la Universidad de Gotemburgo (Suecia, 2022) y en el ISCTE (Portugal, 2023) en la investigación con perspectiva de género en el dolor. En el año 2024 publica el libro docente “Cesáreas, cicatrices de vida”.

**Amparo Ausina Gómez** es actriz y pediatra. Ha trabajado como pediatra en diferentes hospitales y en centros de Atención Primaria en la Comunidad Valenciana. Durante años combinó la pediatría con su pasión por el teatro. Cursó el Máster en Artes Escénicas por la Universidad de Murcia y posteriormente amplió su formación como actriz en Escuela Internacional de Arte Dramático de Mar Navarro y Andrés Hernández en Madrid. Ha realizado cursos de formación sobre la palabra y la voz con Vicente Fuentes y talleres de interpretación con Ernesto Arias, José Sanchis Sinisterra y Carles Alfaro. También cursos de clown, con Michel Delaire, en el Hangar Manicómicos en A Coruña. En 2018 funda la compañía Teatro en Red, con la que crean diferentes obras entre ellas: “Ay Doctor” y “El caso

de la señora Carolina";, en las que se ponen en escena temas relacionados con la salud y la enfermedad. En el 2021 trabajó como actriz en la obra "Las Bañistas" en la X edición del Festival Íntim del Cabanyal de Valencia, ganando el premio del jurado de la ESGAE. Desde el 2021 colabora con la científica y actriz Ana Peiró, en la creación de monólogos y audiovisuales de divulgación científica sobre temas de pediatría y mujer. En el 2023 trabaja como actriz en la obra "María de los Dolores", dirigida por Flavia Gresores. En el 2024 abre la sala de teatro independiente en Alicante Teatro en Red, siendo la gestora cultural.

**Flavia Gresores** es actriz, directora y dramaturga, Flavia Gresores es una artista que representa y difunde el teatro hispanoamericano. Egresada de la Escuela Metropolitana de Arte Dramático (Argentina), su talento fue reconocido con una beca de la Embajada de España para estudios en artes escénicas en Madrid. Además, su obra "Salón Fortaleza" recibió una mención especial en el prestigioso Premio Germán Rozenmacher. Con una trayectoria de diecinueve años como docente e investigadora de Teatro para adolescentes en instituciones como la Universidad de Buenos Aires y el Cultural San Martín, Flavia ha dejado una huella significativa en la formación de nuevas generaciones de artistas. Sus artículos sobre teatro y adolescencia, actualmente en proceso de edición para una publicación teórica y guía práctica del Instituto Nacional del Teatro, son testimonio de su conocimiento y dedicación. Desde su residencia en Gotemburgo en 2018, continúa su labor creativa y docente. Miembro activa de la asociación de teatro hispanohablante Eñe escena, imparte clases de actuación en español y ejerce como dramaturga en la obra infantil "Jakten på Norrskenet"; un proyecto de Diblik Rabía con el respaldo de importantes instituciones suecas. Recientemente, dictó un taller de escritura creativa en la Universidad de Gotemburgo y se encuentra trabajando en el proyecto "Del paper científico a la obra teatral", una iniciativa de divulgación científica centrada en temas de la mujer.

**Yuyun Peng** es estudiante del programa doctoral en Literatura Hispanoamericana en la Universidad Complutense de Madrid. Sus áreas de investigación incluyen la literatura latinoamericana contemporánea, la literatura femenina y teorías literarias.

**Andrea Pezzè** es docente de literaturas hispanoamericanas en la Universidad de Nápoles L'Orientale. Doctor en estudios ibéricos e iberoamericanos por la misma Universidad, trabajó también en la Universidad de Coimbra con una beca posdoctoral. Sus intereses de investigación se centran en la literatura policial hispanoamericana —sobre la cual ha publicado tres monografías, la última *Delirios panópticos y resistencia (Ciudad de Guatemala, 2018)*—, la ciencia-ficción, el horror y el cine latinoamericano, intereses que se centran en la monografía *Miedo y gobierno en las ficciones masivas de entresiglos (Buenos Aires, 2024)*.

**Andrea Tomassoni** é doutorando em Literatura portuguesa na Universidade de Parma desde 2023. Graduou-se na Universidade Ca' Foscari de Veneza em 2019 com um trabalho de análise e tradução para o italiano do livro *O Brasil é bom*, de André Sant'Anna. Obteve o título de mestre pela Sapienza Universidade de Roma em 2022 com uma dissertação sobre as traduções do teatro italiano em Portugal no século XVIII. Entre 2022 e 2023 obteve uma bolsa de Investigação pela Cátedra Padre António Vieira sobre a História da tradução em Portugal. Atualmente, a sua tese de doutoramento foca na análise genética dos manuscritos de *Bolor*, romance de Augusto Abelaira. Os seus interesses de pesquisa são sociolinguística, crítica textual e estudos de tradução.

**Veronica Pietronzini** é doutoranda em Ciências do Texto na Universidade La Sapienza de Roma com um projeto de pesquisa sobre o estudo sócio-histórico do contato linguístico nos territórios de língua portuguesa entre os séculos XV e XVII. Na Universidade La Sapienza obteve um mestrado em Linguística, Literatura e Tradução. Para o ano de 2022/2023 obteve uma Bolsa de Investigação Júnior, em colaboração com a Cátedra do P. António Vieira, no âmbito de um projeto de investigação sobre a história da tradução de obras estrangeiras em Portugal. Colabora com a Cátedra P. António Vieira no trabalho editorial, revisão e apoio na organização de congressos e eventos. Dedicou-se também à literatura centro-americana de língua espanhola, com a publicação, dentro do volume "La Parola Contesa. Narrativa centroamericana contemporanea" (2024), de um capítulo de análise narrativo do realismo de denúncia de Carlos Luis Fallas em seu relato Barreteros. Os seus interesses de pesquisa são sociolinguística, linguística de contato e crítica literária. Veronica Pietronzini é doutoranda em Ciências do Texto na Universidade La Sapienza de Roma com um projeto de pesquisa sobre o estudo sócio-histórico do contato linguístico nos territórios de língua portuguesa entre os séculos XV e XVII. Na Universidade La Sapienza obteve um mestrado em Linguística, Literatura e Tradução. Para o ano de 2022/2023 obteve uma Bolsa de Investigação Júnior, em colaboração com a Cátedra do P. António Vieira, no âmbito de um projeto de investigação sobre a história da tradução de obras estrangeiras em Portugal. Colabora com a Cátedra P. António Vieira no trabalho editorial, revisão e apoio na organização de congressos e eventos. Dedicou-se também à literatura centro-americana de língua espanhola, com a publicação, dentro do volume "La Parola Contesa. Narrativa centroamericana contemporanea" (2024), de um capítulo de análise narrativo do realismo de denúncia de Carlos Luis Fallas em seu relato Barreteros. Os seus interesses de pesquisa são sociolinguística, linguística de contato e crítica literária.

**Juliana Piña** es magíster y doctoranda en el programa de español de la Universidad de Notre Dame en los Estados Unidos. Allí escribe su disertación sobre los usos políticos y estéticos de las pieles -humanas, animales, sintéticas -en la literatura en el último fin de siglo en América Latina. Antes de esto, realizó una Licenciatura en Letras en la Universidad de Buenos Aires, en Argentina, de donde es oriunda. Su trabajo académico salió publicado en revistas académicas argentinas, españolas y estadounidenses

**Adriana Mabel Porta** es doctora en Filología Hispánica por la Universidad de Sevilla y en Historia por la Universidad de Messina. Sus líneas de investigación se centran en los estudios interdisciplinarios (literatura, lengua, historia) sobre justicia, marginalidad, género, poder y discurso. Es autora del volumen *El poder de las palabras. Análisis del discurso de las fuentes jurídicas tardo-coloniales en el Río de la Plata* (Editorial Teseo, 2023) y de diversas publicaciones. Actualmente es investigadora y docente de Lengua y Literatura Hispanoamericana en la Università per Stranieri "Dante Alighieri" de Reggio Calabria.

**Lisandro Relva** es licenciado, profesor y Doctor en Letras por la Universidad Nacional de La Plata y la Université de Poitiers. Actualmente se desempeña como becario doctoral del CONICET por la Universidad Nacional de la Patagonia Austral, donde ejerce como docente. Se ha especializado en la obra de Julio Cortázar, y particularmente en el problema de la comunidad desde una perspectiva archi-filológica. En el presente desarrolla una investigación que concierne a las disputas por la memoria histórica de la Patagonia Austral argentina entre 1983 y 2023, más precisamente en el cruce de la palabra pública y ciertas ficciones del documento.

**Ricardo Roque Baldovinos** (San Salvador, 1961). Doctor en Literaturas Hispánicas y Máster en Literatura Comparada por la Universidad de Minnesota. Licenciado en Letras, por la

Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA), en la cual es profesor del Departamento de Filosofía y del programa de posgrado en Filosofía Latinoamericana. Es autor de los libros: *Arte y parte* (2001), *Como niños de un planeta extraño* (2012), *El cielo del ideal: literatura y modernización en El Salvador (1860-1920)* (2016), *La rebelión de los sentidos, arte y revolución durante la modernización autoritaria en El Salvador* (2020). Es editor junto a Valeria Grinberg de *Tensiones de la modernidad* (2010), segundo volumen de la colección *Hacia una historia de las literaturas centroamericanas*, publicada por FyG Editores de Guatemala. Fue director de la revista *Cultura*, del Consejo Nacional de la Cultura y el Arte de El Salvador entre 1997 y 2002. En la actualidad dirige *Realidad*, revista de Ciencias Sociales y Humanidades de la UCA. Cursó la Especialización en Literatura Mexicana del Siglo xx y la Maestría en Literatura Mexicana Contemporánea impartidas por la Universidad Autónoma Metropolitana. Actualmente cursa el Doctorado en Literatura Hispanoamericana en la Universidad Veracruzana. Se ha desempeñado como periodista cultural en *El Universal* y *Confabulario*.

**Marcelo Sánchez Abarca.** Profesor de Historia y Geografía, Licenciado en Historia (Universidad de Playa Ancha), Magíster en Historia mención Historia Social y económica (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso), Magíster en Filosofía, mención en Pensamiento Contemporáneo (Universidad de Valparaíso) y Doctor en Literatura Hispanoamericana Contemporánea (Universidad de Playa Ancha). Sus áreas de interés se han centrado en la investigación de los movimientos sociales, la desaparición política, memoria y derechos humanos, principalmente durante la dictadura y postdictadura chilena. Algunas de sus publicaciones han sido parte del libro *Transiciones. Perspectivas historiográficas sobre la postdictadura chilena 1988 – 2018* y de revistas de divulgación y académicas como: “Mirada Crítica”, “La Fragua”, “Divergencia”, “Pacarina del Sur” y “Palimpsesto”.

**Darvin Antonio Sánchez Benites** es originario de Nicaragua y licenciado en Sociología, con una especialización en Social Media Marketing y una maestría en Sociología. Actualmente, desarrolla su tesis doctoral en la Universidad de Bielefeld, Alemania, donde investiga las movilizaciones sociales juveniles en Nicaragua, con un enfoque en la intersección entre tecnopolítica y medios persuasivos. En la Universidad de Bielefeld, ha impartido el curso *Medios Digitales: Teorías y Metodologías de Análisis*. Anteriormente, fue profesor de Sociología y Teoría Social en la Universidad Juan Pablo II de Nicaragua, así como docente de investigación social y asesor de tesis en la Facultad de Humanidades y Comunicación de la Universidad Centroamericana (UCA), ambas universidades confiscadas por el gobierno sandinista. Sus líneas de investigación incluyen la tecnopolítica emancipativa y coactiva, el impacto de los medios digitales y su potencial persuasivo, así como los métodos digitales aplicados a la investigación cualitativa.

**Eugenio Santangelo** es profesor titular de la Universidad Nacional Autónoma de México, donde da clases de teoría y crítica literaria, metodologías de la investigación y literatura comparada en la Facultad de Filosofía y Letras. Sus investigaciones intentan trazar zonas de contacto entre literatura, crítica literaria y experiencias teórico-prácticas de lo común.

**Anna Saroukou** estudió Comunicación, Medios y Cultura con especialización en periodismo en la Universidad Panteion de Ciencias Políticas y Sociales de Atenas. Siguió sus estudios en el departamento de Lengua y Literaturas Hispánicas de la Universidad Nacional y Kapodistriaca de Atenas (segundo grado) y después realizó estudios de posgrado en el programa de Estudios Latinoamericanos e Ibéricos (Universidad Nacional y Kapodistriaca de Atenas). Entre el noviembre y febrero de 2024-2025 realizó una estancia de prácticas en la

Universidad de Sevilla, en el departamento de Literatura Española e Hispanoamericana. En este momento está realizando su doctorado en el programa Lenguas y Culturas de la Universidad de Jaén, trabajando en obras de tres escritoras chilenas. Ha participado, como oyente en varios congresos y como ponente en el Primer Coloquio de Jóvenes Investigadores Hispanistas (Belgrado, 10/2023), en el Simposio de Jóvenes Investigadores “Cultura y Poder en América Latina” del Instituto de Historia de CSIC (Sevilla, 02/2024), en el Congreso Internacional “Testimonio y ficción en América Latina en el siglo XXI” (Bolonía, 09/2024) y en el Simposio de “Literaturas hispánicas y represión política contemporánea”, Instituto de Historia CSIC (Sevilla 12/2024). Ha trabajado como periodista y como docente de idiomas.

**Luciana Irene Sastre** es Doctora en Letras por la Universidad de Leiden, Holanda. Es docente en la Universidad del Centro de la Provincia de Buenos Aires e investigadora en la Universidad Nacional de Córdoba. Su investigación está dedicada a las teorías de archivo, la performance y la literatura latinoamericana. Actualmente, su trabajo se concentra en la escritura de mujeres en los entresiglos XIX-XX y XX-XXI.

**Rafaela Scardino** é professora de Teoria Literária e Literatura Brasileira na Universidade Federal do Espírito Santo. Organizou Traços de outro mapa: literatura contemporânea nas Américas (Edufes, 2014), junto com Alexandre Moraes. Publicou Movimentos de demolição: deslocamentos, identidades e literatura (Edufes, 2011), além de diversas outras produções acadêmicas voltadas para a criação literária contemporânea. Atualmente, investiga o florescimento de habitabilidades mais que humanas na poesia latino-americana.

**Marcio Serelle** é professor dos Programas de Pós-Graduação em Comunicação e em Letras da PUC Minas. Doutor em Teoria e História Literária pela Unicamp, foi professor visitante na Universidade de Queensland, Austrália. É bolsista de produtividade em pesquisa do CNPq. Coordena o grupo Mídia e Narrativa e organizou, em 2024, com os pesquisadores Ercio Sena e Rosana Soares, o livro “Narrativas de Urgência” (Editora PUC Minas).

**Karen Schmeisser Bustos.** Pedagoga en danza de profesión, a través de una residencia artística en México para la creación de una coreografía que fusiona la danza contemporánea con los textiles tradicionales, se sumergió hace 14 años en el mundo del tejido y el bordado. Ahí aprendió diversas técnicas con maestras del telar de cintura de Xochistlahuaca, el bordado otomí de “tenangos” y el bordado antiguo del Istmo de Tehuantepec, entre otros. Esta experiencia la introdujo en el mundo simbólico del arte textil, lo que sumado a una tradición familiar de mujeres tejedoras y bordadoras heredada de su madre y abuela, la comprometió a seguir profundizando y trabajando de manera autodidacta en la búsqueda de un sello personal en sus creaciones. Además, la llevó a compartir una forma de bordar más conectada con los orígenes simbólicos del oficio, y no sólo la técnica. En la actualidad mezcla libremente todo lo que ha aprendido y explorado en el camino, para la creación de obras que usan el bordado como lenguaje, específicamente las puntadas tridimensionales; imparte clases de diferentes técnicas de bordado; se ha especializado en el área de comunicación y gestión cultural, y desde hace 5 años participa en variados proyectos culturales colaborativos con un fuerte componente social que permiten difundir, transmitir y poner en valor el trabajo de artistas, artesanos y artesanas, especialmente del oficio textil.

**Antonela Servidio** es Profesora en Letras (2019) por la Universidad Nacional del Sur (Bahía Blanca - Argentina). Integrante del Núcleo de Estudios sobre Historia Reciente, Memoria y Derechos Humanos (NUHR-UNS). Actualmente se encuentra realizando el trabajo final para obtener el título de Licenciada en Letras (UNS), el cual se centra en el estudio de la obra artística femenina de la familia Partnoy.

**Eduardo Silva de Sousa** é mestrando em Estudos Culturais Ibero-Românicos e Latino-Americanos na Universidade de Augsburg (2023–2025), onde também atua como tutor acadêmico. Possui graduação em Filosofia pelo Centro de Ensino Superior de Juiz de Fora (2014). Como parte de sua formação, realiza um estágio no Instituto de Estudos Latino-Americanos (ISLA) da Universidade de Augsburg, aprofundando suas pesquisas sobre literatura e cultura latino-americana. Atualmente, investiga a presença da estilística épica na música popular brasileira, com ênfase nas composições de Chico Buarque. No semestre de inverno de 2025, pretende iniciar seu doutorado com o projeto Von Kosmologien, Nachhaltigkeit als ‚Mythos‘ und anderen Epistemologien: Dekoloniale UmWelt-Perspektiven auf und aus dem Amazonasgebiet, no qual articula perspectivas descoloniais e de estudos culturais sobre meio ambiente e saberes indígenas.

**Yamile Silva** es Catedrática y directora del Programa de Estudios Latinoamericanos de la University of Scranton, Pensilvania donde enseña literatura latinoamericana. Es la editora general de la revista académica *Revista de Estudios de Género y Sexualidades/Journal of Gender and Sexuality Studies* (Michigan State University Press). Sus capítulos han aparecido en los libros y volúmenes como *Colonial Latin American Literature in Transition. Cambridge Literature in Transitions, Women's Negotiations and Textual Agency, Gendering Citizenship and Globalization, La constitución de identidades subalternas en el discurso jurídico*, entre otros, y sus artículos en las revistas académicas *Revista de Estudios Hispánicos, Amérique Latine Histoire et Mémoire. Les Cahiers ALHIM, Revista de Estudios Colombianos, Cuadernos de literatura del Caribe e Hispanoamérica, History/Literature journal at Stanford University, Republics of Letters, Revista de Estudios de Literatura Colombiana, Archivum y Letras Femeninas*. Es coeditora de la antología *Palabras: Dispatches from the Festival de la Palabra*, de dos antologías sobre estudios del Caribe publicadas por Cuadrivium y *Revista Cruce* al igual que coeditó la colección de ensayos académicos *Rendir cuentas: Historia y Agencia como fabulación/ History, Agency and Gendered Narratives*. La coedición con Ana María Díaz del dossier temático “‘Yo llana estoy’: jerarquías, transgresiones y despliegues de género en América hispana colonial (1492- 1898)” publicada por *Revista de Estudios de Género y Sexualidades/Journal of Gender and Sexuality Studies* (Michigan State University Press) Vol. 48.1 (June 2022) recibió el 2024 Collaborative Project Award sponsored by GEMELA (Grupo de Estudios de la Mujer en España y las Américas, pre-1800). Durante los últimos cinco años se ha dedicado a recuperar la obra de la escritora dominicana Abigail Mejía. Dentro de esta área de su investigación editó una versión anotada de *La sonrisa del paisaje. Diarios de Abigail Mejía* (2020) y prepara una edición del libro de Mejía *Entre Frivolidades*.

**Paola Valentina Siracusa** es doctoranda del 40° ciclo en “Ciencias del texto” en la Sapienza, Universidad de Roma. Consiguió su licenciatura y su máster en “Idiomas y literaturas modernas” con los máximos honores en la Universidad de Bari “Aldo Moro”, especializándose en Español e Inglés. Actualmente se dedica a la investigación de literatura española, en específico, la prosa del Siglo de Oro, con la que lleva a cabo un estudio y la realización de una edición crítica de Soledad entretenida, en que se da noticia de la historia de Ambrosio Calisandro (1638) de Juan de Barrionuevo y Moya. Sin embargo, sus intereses también abarcan la lingüística y la literatura hispanoamericana, habiendo realizado para su tesis de licenciatura un estudio titulado *Cocoliche y lunfardo: el legado lingüístico de los italianos en Sudamérica*.

Martín Sorbille es Associate Professor en la University of Florida. Se especializa en estudios latinoamericanos, cine latinoamericano y europeo, teoría crítica y psicoanálisis. Ha publicado dos libros y numerosos artículos en revistas especializadas.

**Valeria Stabile** obtuvo el doctorado en Lenguas, Literaturas y Culturas Modernas y en Estudios de Género en la Universidad de Bolonia y la Universidad de Utrecht, con una tesis sobre la obra de Sor Juana Inés de la Cruz. Anteriormente, se graduó con honores en el programa GEMMA MA Erasmus Mundus en Estudios de Género en las mismas universidades. Entre sus publicaciones se encuentran la monografía *Pues no soy mujer. The Upheaval of Singularity in Sor Juana Inés de la Cruz* (Il Melangolo, 2022) y el ensayo “La disidencia sexo-genérica del cuerpo abstracto. Análisis de un poema de Sor Juana Inés de la Cruz” (Confluente, Vol. XIV, n. 2, 2022), que recibió la primera mención honorífica del premio Sylvia Molloy de la LASA - Latin American Studies Association, sección Sexualidades, en 2023. En 2024, obtuvo además el premio a la mejor tesis doctoral “Angela Ferrara”, otorgado por la Universidad de la Basilicata.

**Verónica Tartabini** obtuvo su Doctorado en Estudios Hispánicos por la Universidad Autónoma de Madrid (España) con mención internacional. Es Stirling Maxwell Fellow por la Universidad de Glasgow (Reino Unido). Ha sido profesora de Historia del Pensamiento Español e Iberoamericano en la Facultad de Filosofía y Letras de la UAM. Durante su trayectoria académica, obtuvo una Licenciatura en Filosofía y una Maestría en Ciencias Filosóficas por la Universidad de Roma Tre (Italia) con dos tesis sobre el pensamiento de María Zambrano. En 2018 pudo realizar unas prácticas como bibliotecaria en la Real Academia de España en Roma (Italia) que abrieron su actividad investigadora internacional. Ha impartido conferencias en seminarios y congresos internacionales en España, Irlanda, Italia, México, Puerto Rico, República Checa y Suiza.

**Gaia Tilotta** (Palermo, 2002) es licenciada en Lingue, letterature e scienze del linguaggio por la Universidad Ca' Foscari de Venecia. Actualmente, es estudiante de posgrado en Lingue e letterature europee, americane e postcoloniali en la misma universidad.

**Génesis Natalia Tobón Becerra.** Estudiante de Doctorado en Humanidades de la línea de investigación Análisis del Discurso en la Universidad de La Rioja (España) con la tesis titulada La construcción identitaria del individuo negro desde una perspectiva existencialista en la obra de Aimé Césaire. Profesional en Estudios Literarios de la Universidad Nacional de Colombia (2020) y Magíster en Humanidades Digitales de la Universidad de los Andes (Colombia, 2022). Con estudios de posgrado en Edición y Corrección de Estilo, y publicaciones de escritura creativa en diferentes revistas colombianas de ficción (Revista Sinestesia, Revista Phoenix), además, con creación proyectos digitales de literatura como la edición digital de Sab, la primera novela antiesclavista escrita en castellano. Profesora de Cátedra en la Universidad de los Andes (Colombia, 2022) y colaboradora en la Fundación para la Libertad de Prensa (Colombia, 2022-2024).

**Miguel Cruz.** Médico y Mtro. en Gestión Directiva en Salud, con una destacada trayectoria en la gestión de servicios de salud y la mejora continua en instituciones médicas. Como parte del equipo directivo de Tibetcito, aporta una visión estratégica orientada a la humanización de servicios, asegurando que las actividades estén alineadas con estándares de calidad y ética profesional. Su experiencia en liderazgo y formación lo convierte en un pilar fundamental para el desarrollo de iniciativas innovadoras. Conferencista y consultor en proyectos de impacto social, a través del desarrollo humano integral.

**Elizabeth Torres.** Médica y Mtra. en Psicoterapia Humanista Existencial, Co-fundadora y Vicepresidenta de Tibetcito, con trayectoria en la promoción y creación de proyectos de impacto social a través del desarrollo humano integral, con enfoque en poblaciones en estados de vulnerabilidad. Experiencia en liderar programas de desarrollo emocional y bienestar, integrando herramientas de autocuidado y autoconocimiento, desarrollando habilidades clínicas y psicoterapéuticas en el ámbito educativo y terapéutico teniendo como norte la humanización. Conferencista y consultora en proyectos de impacto social, promoviendo una cultura de humanización.

**Karla Zúñiga.** Licenciada en Ciencias de la Comunicación, con una maestría en Ciencias Sociales (Posgrado de calidad CONACYT) y Doctorante en Educación por la Universidad La Salle, Puebla. Investigadora y consultora de proyectos de impacto social, con una trayectoria en investigación social, participando en diversos foros nacionales e internacionales, relacionados con los estudios género, comunicación y educación para la paz. Ponente y capacitadora de asociaciones e instituciones promotoras de una cultura de humanización.

**María Alejandra Vallejo Castro** es investigadora independiente, cursó pregrado en Antropóloga en la Universidad Externado de Colombia y maestría en Historia en la Universidad de los Andes en Bogotá. Ha sido coordinadora departamental de Cundinamarca del voluntariado Vigías del Patrimonio a cargo del Ministerio de Cultura nacional, trabajado distintos temas relacionados con apropiación social del patrimonio cultural, con comunidades afrocolombianas, indígenas, gitanas y campesinas de Colombia y con víctimas de desplazamiento forzado. A continuación se relacionan sus trabajos publicados: *La materialización del pasado. Monumentalización, memoria y espacio público en Colombia. Editorial Universidad del Rosario.* ISBN 9789585001220. 2023. “Capoeira: Espacio ritual de resistencia y memoria transformado a través del tiempo”. Episteme. Revista de Ciencias Sociales y Humanas. Universidad Santo Tomás, Villavicencio. Vol. 6, No 8. Enero-Junio 2015. ISSN 2027-7504 “Para contener a las clases peligrosas: la chicha, las élites y el ‘progreso’”. Episteme. Revista de Ciencias Sociales y Humanas. Universidad Santo Tomás, Villavicencio. Vol. 5, No 7. Julio-diciembre de 2014. ISSN 2027-7504 “Nuestro centro es el agua. Conocer el río Vicachá es conocer a Bogotá”, cartilla pedagógica editada por la Alcaldía Local de la Candelaria, Fundación Alma y Encuentros Universidad Crítica. Convenio de Asociación 145 de 2012. Fondo de Desarrollo local. ISBN 978-958-98182-4-4. 2014. “De mandinga cimarrona a malicia colombiana”. Revista de Humanidades, Facultad de Ciencias Humanas. Universidad Industrial de Santander. Vol. 37, No 2. 2009. ISSN 0120-095X

**Diego Alexander Vélez Quiroz** (Popayán, 1987), poeta, narrador, ensayista. Licenciado en español y literatura, PhD. en literatura por la UTP. Es autor de los libros de poesía *Elizabeth y las manzanas* (2013), *Para llegar a puerto* (2016), la antología *Para llegar a puerto y otras heridas* (2016), la novela *Después el aire* (Premio Nacional de novela Aniversario Ciudad de Pereira 2016) y el ensayo *La poesía y los límites de lo posible* (2018). Es coautor del libro *Década de los ochenta del siglo XX en Colombia: memoria sin ficción de unas violencias alucinantes* (2023). Ensayos y artículos suyos aparecen publicados en varias revistas académicas.

**Diana Barreto Ávila,** doctora en historia por la Universidad Nacional Autónoma de México, es investigadora en el COLSAN. Actualmente imparte la clase de “Género, violencia y ética comunitaria” y coordina el seminario de investigación “Pedagogía comunitaria del cuidado en clave feminista y de la noviolencia” en la UNAM. Es parte del Progetto FARE-“Cultura

circolazione globale di persone e di merci in età moderna(1500-1800 ) MISGLOB en el Dipartimento di Scienze Politiche dell'Università di Roma Tre.

**Javier González Díez**, Università di Torino: antropólogo en la Universidad de Turín, anteriormente trabajó en la Universidad Nacional de Educación de Azogues (Ecuador) donde dirigió el Grupo de Investigación en Educación Decolonial y Epistemologías del Sur. Ha realizado investigaciones etnográficas e histórico antropológicas en Gabón y el sur de la India, ahora trabajo con poblaciones indígenas Kichwa de los Andes ecuatorianos, sobre temas como familias, parentesco, circulación infantil y memorias históricas locales. También investigó sobre representaciones de los pueblos indígenas y afrodescendientes y su historia en los libros escolares ecuatorianos.

**Manfredi Merluzzi**, Università di Roma Tre: Profesor de Historia Moderna en la Universidad de Roma Tre, es experto en la historia de América Latina en el período de la Monarquía de los Habsburgo, y coordina el nodo "Representaciones y autorrepresentaciones del poder en las sociedades y los territorios de frontera" de Red Columnaria. Es miembro del comité directivo de numerosos proyectos internacionales como Primed (2021-2021), REDIF (desde 2020), Transcribir América (2022-2023), Elitesit (2017-2021), Cliohworld (2009-2011), Cliohnet2 (2005-2008), Director de CRISA (2016-2018), Coordinador del proyecto: Frontiere: modelli politici e culturali di integrazione e conflitto in Europa e in America in età moderna e contemporanea (2012-2013).

**Elena Perino**, Ecole des hautes études en sciences sociales: Estudiante de doctorado en Antropología Social y Etnología en la École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS) de París, es parte del Laboratoire d'Anthropologie Sociale (LAS). Investigadora invitada de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO, Seccional Ecuador).

**Paulina Sabugal**, Università di Bologna: investigadora en la Universidad de Bolonia desde diciembre de 2022, ganadora de la Beca Postdoctoral Marie Skłodowska-Curie. Se desempeña en un el proyecto POLOV: La política del amor: Marriage migración y gobernanza en España, Italia y Reino Unido, forma parte de una innovadora línea de investigación que conecta el amor y la migración en la intersección entre la sociología de las emociones, la sociología de la imaginación, la antropología jurídica, los estudios clásicos de las migraciones y el estudio crítico del derecho y el género.

**Sofia Venturoli**, Univeristà di Torino: antropologa en la Università di Torino, ha realizado investigaciones etnográficas y archivísticas en diversos contextos de América Latina. Entre otros, coordinó el proyecto “Os grupos indígenas urbanos em São Paulo: identidade, práticas de cidadania e ação política entre os Panakraré”, Fapesp-Unicamp. Actualmente es coordinadora del proyecto “Comunidades, Archivos, Territorios. Ecuador, Perú”, MAECI-UNITO. Sus principales intereses de investigación incluyen cambios socioculturales entre grupos indígenas latinoamericanos, etnogénesis, participación política indígena y manejo de la memoria.

Mi nombre es **Catalina Yaryes**, soy chilena y residio en Italia desde el año 2022. Crecí viendo a mis abuelas coser, tejer y crear universos con géneros y lanas. Creo que, desde esta perspectiva muy “femenina”, siempre he amado los hilos. De hecho, antes de aprender a tejer, bordar o hacer arpilleras, coleccionaba lanas e hilos, sobre todos aquellos que eran brillantes. Mi primera “cadeneta” a crochet la hice a los 8 años y fue este el vínculo que me unió a mis abuelas hasta hoy. Si bien estudié Nutrición en la Universidad, me defino como una creadora

autodidacta, como muchas mujeres que han aprendido este oficio de generación en generación, pues lo llevo siempre conmigo y no es más que una extensión de mi alma. He realizado varios cursos de manualidades, pero al final, según mi punto de vista, lo más importante es la creación cotidiana y la dedicación al oficio. Desde septiembre del año 2024 hemos creado un grupo de arpilleristas en Bracciano, Roma, de todas las edades y de distintas nacionalidades. Amo ver el desarrollo del grupo, tanto en técnica, calidad de las ideas como en afecto, conversaciones y reflexiones sobre este mundo moderno, lamentablemente aún patriarcal.

**Araceli Jiménez Pelcastre** es Doctora en Patrimonio por la Universidad de Jaén (España). Institución en la que también obtuvo el Diploma de Estudios Avanzados en Estudios de las Mujeres y de Género. Labora como docente en la Licenciatura en Trabajo Social y en el Posgrado en Ciencias Sociales que se imparten en el Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo. Desarrolla investigaciones en contextos rurales y zonas urbanas marginadas, centrándose en las relaciones de género, los procesos territoriales, el patrimonio y el desarrollo social.

**Karla María Zúñiga Santillán** es maestra en Ciencias Sociales y Doctorante en Educación por la Universidad La Salle, Puebla. Investigadora y consultora de proyectos de impacto social, con una trayectoria en investigación social, participando en diversos foros nacionales e internacionales, relacionados con los estudios de género, comunicación y educación para la paz. Ponente y capacitadora de asociaciones e instituciones promotoras de una cultura de humanización.

**José Gabriel Montes Sosa**, Dr. en Psicología, Maestría en Psicología Social, Licenciatura en Psicología. Profesor investigador de la Facultad de Filosofía y Letras de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México. Líneas de investigación: Ethos y formación profesional, epistemología y afectividad. Participaciones en Congresos Internacionales y Nacionales. Ha publicado libros, capítulos de libros y artículos.

**Júlia Zuza** é doutora e mestre em Literatura pela Universidade de Coimbra (Portugal). Desenvolve pesquisas e trabalhos publicados sobre artes visuais latino-americanas, decolonialidade, racismo e relação entre estética e política. Foi professora em Processos Criativos na Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG). Integra os grupos de pesquisa RevLat (Rede de Estudos Visuais Latinoamericanos), Grupo Arte e Política da CLACSO, Sul Global: Perspectivas pós/descoloniais afro-latino-asiáticas (UFPB) e Poéticas da Experiência (UFMG). É performer e leitora de poesia.

**Ariadne Catarine dos Santos** pesquisa as intersecções entre gênero, raça, (des)colonialismo e ativismo no campo artístico-literário, principalmente no circuito das produções independentes. Suas investigações abrangem diferentes contextos latino-americanos, bem como refletem sobre os diálogos (e as disputas) entre produções sul-americanas e europeias. Atualmente, realiza um doutorado de dupla titulação entre a Universidade de São Paulo (USP-Brasil) e Università degli Studi di Roma "La Sapienza", com projeto financiado pela Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo (FAPESP), acerca das ações e produções das editoras cartoneras. Áreas de pesquisa: Literatura Latino-Americana Contemporânea| Edições independentes| Estudos Feministas| Estudos Raciais Críticos | Formas de Ativismo.

Ariadne Catarine dos Santos investiga las intersecciones entre género, raza, (des)colonialismo y activismo en el campo artístico-literario, principalmente en el circuito de las producciones

independientes. Sus investigaciones abarcan diferentes contextos latinoamericanos, así como reflexionan sobre los diálogos (y disputas) entre producciones sudamericanas y europeas. Actualmente cursa un doctorado de doble titulación entre la Universidad de São Paulo (USP-Brasil) y Università degli Studi di Roma "La Sapienza", con un proyecto financiado por la Fundación de Apoyo a la Investigación Científica del Estado de São Paulo (FAPESP), sobre las acciones y producciones de las editoriales cartoneras. Áreas de investigación: Literatura Latinoamericana Contemporánea|Ediciones independientes| Estudios Feministas| Estudios críticos raciales | Formas de activismo

**Jinsong Wang** es doctorando en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada en la Universitat Autònoma de Barcelona y becario del programa de investigadores doctorales del Chinese Scholarship Council. Actualmente, es estudiante visitante en la Sapienza Università di Roma, donde realiza su estancia internacional dentro de su programa doctoral. En 2020, obtuvo un máster en Estudios Comparados en Literatura, Arte y Pensamiento por la Universitat Pompeu Fabra, en Barcelona. Previamente, cursó Filología Hispánica en China y, entre 2016 y 2017, fue estudiante visitante en la Universidad de Colima, México. Sus investigaciones actuales se centran en la teoría del cuerpo, la literatura mexicana escrita por mujeres sobre la Revolución y la teoría literaria feminista.

**Stefano Tedeschi.** Graduado en la Universidad de Roma "La Sapienza" con una tesis sobre Francisco Javier Clavijero, ha conseguido su Doctorado en Estudios Americanos en la Universidad "Roma Tre" con una tesis sobre la recepción de la Literatura Hispanoamericana en Italia en la segunda mitad del siglo XX.

Desde 2001 trabaja en Sapienza Universidad de Roma, donde actualmente es Profesor Titular de Lengua y Literaturas Hispanoamericanas.

Desde 2008 ha dado clases en varios Cursos de Literatura y de Traducción, además de animar la "Officina di Traduzione Letteraria Ispanoamericana (OTLI)", fundada en 2003 por Rosalba Campra.

Participa en diferentes grupos di investigación en Italia, España y en varios países latinoamericanos (México, Guatemala, Cuba).

Ha escrito numerosos ensayos y artículos para Revistas Académicas, nacionales e internacionales, siguiendo algunas líneas de investigación entre las cuales destacan la representación de los aztecas en la literatura mexicana, la literatura del siglo XVIII, las relaciones entre literatura y cine, el análisis de las traducciones y de la recepción de la literatura hispanoamericana en Italia.

Ha traducido libros de Gonzalo Celorio, Antonio Benítez Rojo, Juan José Arreola, Alfonso Reyes, y colecciones de poemas de David Rosenmann-Taub, Elsa Cross y Gloria Gervitz.

Junto a Mayerín Bello ha editado los volúmenes "Al abrigo del tiempo que me arrasa. Eliseo Diego en su centenario" (2021), una colección de ensayos de varios especialistas sobre el poeta cubano, acompañados por la traducción de una amplia selección de poemas de Diego, y la antología de cuentos cubanos contemporáneos "Mosaico Insulare. Modi e verbi della narrativa cubana contemporanea" (2023).

**Alice Piccone Italiano** es doctoranda en Scienze del testo en la Sapienza de Roma. Su campo de investigación incluye principalmente el área amazónica y los estudios sobre el espacio y su representación. También es traductora editorial de la lengua española.

**Luca Bacchini.** Professor Associado de Literatura Portuguesa e Brasileira na Sapienza, Universidade de Roma. É pesquisador do "Projeto República: núcleo de pesquisa, documentação e memória" (Universidade Federal de Minas Gerais) e cofundador e codiretor

do laboratório de environmental humanities “EcoLogosLab” (Sapienza/Stanford University). Antes de chegar à Sapienza, realizou atividades de ensino e de pesquisa na área de estudos brasileiros nas seguintes instituições: Professor Assistente na Universidade de Bologna; Research Fellow do programa “Brazil Initiative” na University of Wisconsin-Madison; Professor contratado e Visiting Scholar na Stanford University. É autor do volume *Nudi come Adamo. L’immaginario biblico nelle cronache dal Nuovo Mondo* (Mimesis, 2018) e organizador das antologias *Maestro Soberano. Ensaio sobre Tom Jobim* (Ufmg, 2017) e *Literature Beyond the Human. Post-Anthropocentric Brazil* (com Victoria Saramago; Routledge, 2023). Atualmente, está finalizando uma monografia sobre o exílio italiano de Chico Buarque de Hollanda e trabalhando na edição em italiano da obra literária de Patrícia Galvão.